

- **CO** (**compréhension orale**) = κατανόηση προφορικού λόγου
- **CE** (**compréhension écrite**) = κατανόηση γραπτού λόγου
- **PO** (**production orale**) = παραγωγή προφορικού λόγου
- **PE** (**production écrite**) = παραγωγή γραπτού λόγου

UNITE 0 : LA FRANCE, QU'EST-CE QUE C'EST ? (p.7-16) = Ενότητα 0: Η Γαλλία, τι είναι;

p. 7 :

La France c'est ça = Η Γαλλία, αυτό είναι

- 1. Les 10 plus grandes villes de France. Écrivez leur nom sur la carte 1.** = Οι 10 μεγαλύτερες πόλεις της Γαλλίας. Γράψτε το όνομά τους πάνω στο χάρτη 1.
- 2. Les 6 plus grands fleuves.** = Οι 6 μεγαλύτεροι ποταμοί.

p. 8 :

La France d'Outre-Mer = τα υπερπόντια εδάφη της Γαλλίας

- 3. Regardez la carte 3. Quels sont les pays qui ont une frontière commune avec la France ? Cochez les bonnes réponses.** = Κοιτάξτε τον χάρτη 3. Ποιες είναι οι χώρες που έχουν κοινά σύνορα με τη Γαλλία; Τσεκάρετε τις σωστές απαντήσεις.

p. 9 :

- 4. Placez géographiquement ces territoires français.** = Τοποθετείστε γεωγραφικά αυτά τα γαλλικά εδάφη.

Paris et ses arrondissements : un escargot = το Παρίσι και τα διαμερίσματα/περιφέρειες του: ένα σαλιγκάρι (μερικές γαλλικές πόλεις είναι χωρισμένες σε διαμερίσματα/περιφέρειες, στο Παρίσι η κατανομή των διαμερισμάτων σχηματίζει ένα κέλυφος σαλιγκαριού).

Pour beaucoup d'étrangers, la France c'est Paris. Et Paris c'est... = Για πολλούς ξένους, η Γαλλία είναι το Παρίσι. Και το Παρίσι είναι...

- 1. Notre-Dame de Paris** = η Παναγία των Παρισίων
- 2. l'Arc de Triomphe** = η Αψίδα του Θριάμβου
- 3. Beaubourg (Centre Pompidou)** = το (Κέντρο) Μπομπόρ (Κέντρο Ζωρζ Πομπιντού)
- 4. la Pyramide du Louvre** = η Πυραμίδα του Λούβρου
- 5. le Sacré-cœur** = η Βασιλική της Ιερής Καρδιάς (το Σακρέ Κερ)
- 6. la Seine** = ο Σηκουάνας
- 7. la tour Eiffel** = ο πύργος του Άιφελ
- 8. l'Arche de la Défense** = η Μεγάλη Αψίδα

- 5. Écrivez la légende correspondante sous chaque photo.** = Γράψτε τη λεζάντα που αντιστοιχεί κάτω από κάθε φωτογραφία.

p. 10 :

6. Associez le nom de chaque site à l'arrondissement correspondant = Συνδέστε το όνομα κάθε μνημείου με το αντίστοιχο διαμέρισμα.

p. 11 :

La France, c'est de grands hommes ou de grandes femmes : qui est-ce ? = Η Γαλλία, είναι σημαντικοί άντρες ή σημαντικές γυναίκες: ποιος/ποια είναι;

7. La France, qu'est-ce que c'est pour vous ? = Τι είναι για σας η Γαλλία;

Je sais me présenter = Ξέρω να παρουσιάζομαι

Bonjour ! = Καλημέρα!

Comment vous vous appelez ? = Πώς ονομάζεστε;

Le verbe d'appeler = το ρήμα ονομάζομαι

8. PO Présentez-vous à la classe et demandez à un(e) autre élève son prénom. = Παρουσιαστείτε στην τάξη και ρωτήστε έναν/μια άλλο/η μαθητή/τρια το όνομά του/της.

p. 12 :

9. CO Je connais l'alphabet = Γνωρίζω την αλφάβητο

10. Observez une carte de France et trouvez le nom de/d'... = Παρατηρείστε ένα χάρτη της Γαλλίας και βρείτε το όνομα ενός/μιας...

11. CO Je sais épeler = Ξέρω να συλλαβίζω

Écoutez et écrivez = Ακούστε και γράψτε

CO Les nombres de 0 à 70 = οι αριθμοί από το 0 ως το 70

p. 13 :

Les articles indéfinis = τα αόριστα άρθρα

singulier = ενικός masculin = αρσενικό	féminin = θηλυκό
un homme = ένας άντρας	une femme = μια γυναίκα
pluriel = πληθυντικός masculin	féminin
des hommes = ♂ άντρες	des femmes = ♀ γυναίκες

14. Mettez les mots suivants au pluriel = Βάλτε τις ακόλουθες λέξεις στον πληθυντικό

CO Je connais les jours de la semaine = Γνωρίζω τις ημέρες της εβδομάδας

- lundi = Δευτέρα

- **mardi** = Τρίτη
- **mercredi** = Τετάρτη
- **jeudi** = Πέμπτη
- **vendredi** = Παρασκευή
- **samedi** = Σάββατο
- **dimanche** = Κυριακή

15. Complétez pour que les jours se suivent = Συμπληρώστε για να είναι οι μέρες στη σειρά.

p. 14 :

Je connais des mots français : dans le sac de Sophie, il y a... = Γνωρίζω γαλλικές λέξεις: στην τσάντα της Σοφί, υπάρχει...

dans le salon de madame Berger, il y a... = στο σαλόνι της κυρίας Μπερζέ, υπάρχει...

p. 15 :

...au petit déjeuner de Thomas, il y a... = στο πρωινό του Τομά, υπάρχει...

16. Classez les noms suivants dans les différentes colonnes = Ταξινομείστε τις ακόλουθες λέξεις στις διάφορες στήλες

- **ce qu'on porte** = αυτά που φοράμε
- **ce qu'on mange** = αυτά που τρώμε
- **objets** = αντικείμενα
- **personnes** = άτομα

un dictateur, une dictatrice = ένας/μια δικτάτορας

la béchamel = η μπεσαμέλ

une valise = μια βαλίτσα

un chauffeur = ένας οδηγός/σοφέρ

des sandales = πέδιλα

un mille-feuille = ένα μιλφέιγ

un dictionnaire = ένα λεξικό

la chantilly = η σαντιγί

une robe = ένα φόρεμα

une marionnette = μια μαριονέτα

un(e) acrobate = ένας/μια ακροβάτης

le chocolat = η σοκολάτα

un maillot = μια φανέλα

un magazine = ένα περιοδικό

un hors-d'œuvre = ένα ορεκτικό

un(e) anarchiste = ένας/μια αναρχικός/ή

une casquette = ένα κασκέτο/καπέλο

un pantalon = ένα παντελόνι

un tire-bouchon = ένα τιρμπουσόν

un(e) syndicaliste = ένας/μια συνδικαλιστής/τρια

une bière = μια μύρα

une fondue = μια φοντί (λιωμένο τυρί, παραδοσιακό γαλλικό έδεσμα)

un gilet = ένα γιλέκο

une combinaison = μια φόρμα/στολή
une dentelle = μια δαντέλα
un escabeau = ένα σκαμπό
un(e) psychologue = ένας/μια ψυχολόγος

p. 16 :

Je peux poser des questions et dire que je ne comprends pas = Μπορώ να κάνω ερωτήσεις και να πω ότι δεν καταλαβαίνω.

- **Comment ça se prononce « Portugal » ?** = Πώς προφέρεται το “Πορτογαλία”;
- **Ça se prononce comme ça s’écrit.** = Προφέρεται όπως γράφεται.
- **Qu’est-ce que ça veut dire « meuf » ?** = Τι σημαίνει “τύπισσα/γκόμενα”;
- **Ça veut dire « femme ». C’est de l’argot.** = Σημαίνει “γυναίκα”. Είναι αργκό.
- **Comment on dit “Δεν καταλαβαίνω” en français ?** = Πώς λέμε “Δεν καταλαβαίνω” στα Γαλλικά;
- **On dit : « Je ne comprends pas ».** = Λέμε: “Δεν καταλαβαίνω”.

Je peux poser des questions pour identifier quelqu’un ou quelque chose = Μπορώ να κάνω ερωτήσεις για να ταυτοποιήσω κάποιον ή κάτι.

- **Qui est-ce ?** = Ποιος είναι;
- **C’est Martine. / C’est Alain.** = Είναι η Μαρτίν/Η Μαρτίν είμαι. / Είναι ο Αλέν/Ο Αλέν είμαι.
- **Qu’est-ce que c’est?** = Τι είναι;
- **C’est un livre.** = Είναι ένα βιβλίο.

17. Reliez la question à la bonne réponse = **Ενώστε την ερώτηση στη σωστή απάντηση.**

UNITE 1 : AU PARADIS DU FRUIT (p. 17-30) = Ενότητα 1: Στον παράδεισο του φρούτου

p. 17 :

CO Écoutez et cochez la bonne réponse = Ακούστε και σημειώστε τη σωστή απάντηση.

p. 18 :

2.

Je te présente = Σου συστήνω (κάποιον)

École d'Infographie = Σχολή γραφικών υπολογιστή

bonne idée = καλή ιδέα

le bar à fruits = smoothie bar

délicieux(euse) = πεντανόστιμο

une double force : “διπλή δύναμη”, είναι το όνομα από ένα κοκτέιλ.

3. Lisez la carte et répondez aux questions. Qu'est-ce qu'il y a dans = Διαβάστε το μενού και απαντήστε στις ερωτήσεις. Τι έχει μέσα

4. Pour... saluer : (για να... χαιρετίσετε)

Situation informelle : (ανεπίσημη περίπτωση)

- Salut, Laura! = Γεια, Λάουρα!
- Ça va ? = Τι κάνεις ;
- Oui, très bien! = Ναι, πολύ καλά.
- Comment ça va ? = Πως είσαι/πάει ;/Τι κάνεις;
- Bien, merci, et toi ? = Καλά, ευχαριστώ, εσύ ;
- Tu vas bien ? = Πως είσαι ;
- Pas mal. = Όχι άσχημα.
- Non, ça ne va pas. = Όχι, δεν είμαι καλά.

Situation formelle : (επίσημη περίπτωση)

- Bonjour madame/monsieur ! = Καλημέρα κυρία/κύριε!
- Bonsoir madame/monsieur ! = Καλησπέρα κυρία/κύριε!
- Comment allez-vous ? = Πως είστε ;
- Très bien, merci. Et vous ? = Πολύ καλά, ευχαριστώ. Εσείς ;

Pour... prendre congé : (για να... αποχαιρετήσετε)

Situation informelle :

- A plus ! = Τα λέμε!
- Salut, à demain ! = Γεια, τα λέμε αύριο!

Situation formelle :

- Au revoir ! = Εις το επανιδείν!
- A bientôt ! = Τα λέμε σύντομα!

Pour... dire qu'on aime ou pas : (για να... πούμε αν μας αρέσει ή όχι)

- J'aime = Μου αρέσει
- J'aime beaucoup = Μου αρέσει πολύ
- J'adore = (Το) λατρεύω
- C'est très sympa ! = Είναι πολύ καλό!
- C'est délicieux ! = Είναι πεντανόστιμο!
- Je déteste la potion magique = Μισώ το μαγικό φίλτρο
- Beurk !!! = Μπλιαχ!!!

PO

1. **Vous rencontrez un ami français, vous le saluez ; il vous répond.** = Συναντάτε έναν φίλο σας Γάλλο, το χαιρετάτε, σας απαντάει.
2. **Donnez votre avis sur 3 boissons du bar à fruits.** = Δώστε την γνώμη σας για 3 αναψυκτικά του smoothie bar.

p. 19 :

Vocabulaire = λεξιλόγιο

Les adjectifs de nationalité : (τα επίθετα εθνικοτήτων)

Il est de quelle nationalité ? Il est français. = Τι εθνικότητας είναι; Είναι Γάλλος.

- coréen/coréenne = Κορεάτης/Κορεάτισσα
- espagnol/espagnole = Ισπανός/Ισπανή
- allemand/allemande = Γερμανός/Γερμανίδα
- américain/américaine = Αμερικανός/Αμερικανή
- chinois/chinoise = Κινέζος/Κινέζα
- belge/belge = Βέλγος/Βελγίδα
- italien/italienne = Ιταλός/Ιταλίδα
- français/française = Γάλλος/Γαλλίδα
- turc/turque = Τούρκος/Τουρκάλα
- grec/grecque = Έλληνας/Ελληνίδα

1. **Complétez les phrases par la nationalité qui convient.** = Συμπληρώστε τις φράσεις με την εθνικότητα που ταιριάζει.

La description : (η περιγραφή)

Il/Elle est comment ? = Αυτός/ή πως είναι;

- Il/Elle est grand(e) = Αυτός/αυτή είναι ψηλός/ή
- gros(se) = χοντρός/ή
- blond(e) = ξανθός/ιά
- mignon(ne) = γλυκούλης/α
- beau/belle = όμορφος/η
- Il/Elle a les cheveux longs- les cheveux courts = Έχει μακριά μαλλιά - κοντά μαλλιά
- Il/Elle a les yeux clairs – les yeux sombres = Έχει ανοιχτόχρωμα μάτια - σκούρα μάτια
- Il/Elle est jeune - vieux/vieille = Είναι νέος/νέα - γέρος/γριά, παλιός/παλαιά
- petit(e) = κοντός/ή

- mince = λεπτός/ή
- brun(e) = μελαχρινός/ή
- moche = άσχημος/η
- Il a des lunettes / une moustache / une barbe = έχει γυαλιά / μουστάκι / γένια
- Il est athlétique = Είναι αθλητικός

p. 20 :

L'heure = Η ώρα

Quelle heure il est ?/Quelle heure est-il ? = Τι ώρα είναι;

À quelle heure... ? = Τι ώρα...;

Heure courante : (τρέχουσα ώρα)

- Il est neuf heures (du matin) = Είναι εννιά το πρωί
- Il est neuf heures (du soir) = Είναι εννιά το βράδυ
- Il est deux heures et quart = Είναι δύο και τέταρτο
- Il est quatre heures et demie = Είναι τέσσερις και μισή
- Il est sept heures moins le quart = Είναι επτά παρά τέταρτο
- Il est huit heures dix = Είναι οκτώ και δέκα
- Il est onze heures moins vingt = Είναι έντεκα παρά είκοσι
- Il est midi = Είναι μεσημέρι
- Il est minuit = Είναι μεσάνυχτα

Heure officielle : (επίσημη ώρα)

- Il est neuf heures = Είναι εννιά η ώρα (9πμ)
- Il est vingt et une heures = Είναι είκοσι μια η ώρα (21:00/9μμ)
- Il est quatorze heures quinze = Είναι δεκατέσσερις και δεκαπέντε (14:15/2:15μμ)
- Il est seize heures trente = Είναι δεκαέξι και τριάντα (16:30/4:30μμ)
- Il est dix-huit heures quarante-cinq = Είναι δεκαοκτώ και σαράντα πέντε (18:45/6:45μμ)
- Il est vingt heures dix = Είναι είκοσι και δέκα (20:10/8:10μμ)
- Il est vingt-deux heures quarante = Είναι είκοσι δυο και σαράντα (22:40/10:40μμ)
- Il est douze heures = Είναι δώδεκα η ώρα (12μμ)
- Il est zéro heure = Είναι μηδέν η ώρα (00:00/12πμ)

Les nombres : (οι αριθμοί)

soixante-dix	= εβδομήντα	quatre-vingt-dix	= ενενήντα	deux cents	= διακόσια
soixante et onze	= εβδομήντα ένα	quatre-vingt-onze	= ενενήντα ένα	Deux cent un	= διακόσια ένα
soixante-douze	= εβδομήντα δυο	quatre-vingt-douze	= ενενήντα δυο	deux cent deux	= διακόσια δυο
soixante-treize	= εβδομήντα τρία	quatre-vingt-treize	= ενενήντα τρία	deux cent trois	= διακόσια τρία

...		
quatre-vingts	= ογδόντα	cent	= εκατό	trois cents	= τριακόσια
quatre-vingt-un	= ογδόντα ένα	cent un	= εκατόν ένα	trois cent deux	= διακόσια δυο
quatre-vingt-deux	= ογδόντα δυο	cent deux	= εκατόν δυο	quatre cents	= τετρακόσια
quatre-vingt-trois	= ογδόντα τρία	cent trois	= εκατόν τρία	quatre cent deux	= τετρακόσια δυο
...		...		mille	= χίλια

4. Lisez, puis écrivez en toutes lettres les numéros de téléphone suivants. = Διαβάστε και έπειτα γράψτε ολογράφως τους ακόλουθους τηλεφωνικούς αριθμούς.

Quelques expressions sur l'aspect physique: (μερικές εκφράσεις πάνω στην εξωτερική εμφάνιση)

- Être joli(e) comme un cœur = Είναι όμορφος/η σαν κούκλα.
- Être beau/belle comme un astre = Είναι “όμορφος/η σαν άστρο” (είναι πανέμορφος/η)
- Être gentil comme tout = Είναι πολύ χαριτωμένος(η)/γλυκός(ιά).
- Être maigre comme un clou = Είναι αδύνατος/η σαν οδοντογλυφίδα/στέκα.

p. 21 :

Grammaire = γραμματική

Les verbes être et avoir = τα ρήματα είμαι και έχω

être	avoir
je suis = εγώ είμαι	j'ai = εγώ έχω
tu es = εσύ είσαι	tu as = εσύ έχεις
il/elle est = αυτός/ή είναι	il/elle a = αυτός/ή έχει
nous sommes = εμείς είμαστε	nous avons = εμείς έχουμε
vous êtes = εσείς είσαστε	vous avez = εσείς έχετε
ils/elles sont = αυτοί/ές είναι	ils/elles ont = αυτοί/ές έχουν

à la gare = στον σιδηροδρομικό σταθμό

un chien = ένας σκύλος

une tablette = ένα τάμπλετ

un mobile = ένα κινητό

des amis = φίλους

un mail = ένα μείλ

une voiture = ένα αυτοκίνητο

Les verbes réguliers en -er au présent : (τα ομαλά ρήματα σε -er στον ενεστώτα)

parler = μιλάω, **téléphoner** = τηλεφωνώ, **adorer** = λατρεύω, **aimer** = αγαπώ/μου

αρέσει, **habiter** = μένω/κατοικώ

parler

je parle = εγώ μιλάω

tu parles = εσύ μιλάς

il/elle parle = αυτός/ή μιλάει

nous parlons = εμείς μιλάμε

vous parlez = εσείς μιλάτε

ils/elles parlent = αυτοί/ές μιλούν

2. Complétez avec les verbes parler ou habiter = Συμπληρώστε με τα ρήματα μιλάω ή μένω

L'adjectif interrogatif quel : (το ερωτηματικό επίθετο τι/ποιο)

	Masculin = αρσενικό	Féminin = θηλυκό
Singulier = ενικός	C'est quel jour aujourd'hui ? = Τι μέρα είναι σήμερα;	Quelle heure il est ? = Τι ώρα είναι;
Pluriel = πληθυντικός	Quels fruits tu préfères ? = Ποια φρούτα προτιμάς;	Quelles villes vous aimez ? = Ποιες πόλεις σας αρέσουν;

3. Complétez les phrases avec l'adjectif interrogatif quel, puis répondez librement. = Συμπληρώστε τις φράσεις το ερωτηματικό επίθετο τι/ποιο, και έπειτα απαντήστε ελεύθερα.

p. 22 :

Les adjectifs définis : (τα οριστικά άρθρα)

	singulier	pluriel
masculin	le fruit = το φρούτο	les fruits = τα φρούτα
féminin	la rue = ο δρόμος	les rues = οι δρόμοι

Le féminin et le pluriel des noms : (το θηλυκό και ο πληθυντικός των ουσιαστικών)

	singulier	pluriel
masculin	le voisin = ο γείτονας	les voisins = οι γείτονες
	l'ami, l'artiste = ο φίλος, ο καλλιτέχνης	les amis, les artistes = οι φίλοι, οι καλλιτέχνες
féminin	la voisine = η γειτόνισσα	les voisines = οι γειτόνισσες
	l'amie, l'adresse = η φίλη, η διεύθυνση	les amies, les adresses = οι φίλες, οι διευθύνσεις

4. Mettez l'article défini qui convient. = Βάλτε το οριστικό άρθρο που ταιριάζει.

Le féminin des adjectifs qualificatifs : (το θηλυκό των επιθέτων)

masculin	féminin
grand = ψηλός	grande = ψηλή
mignon = γλυκούλης	mignonne = γλυκούλα
amoureux = ερωτευμένος	amoureuse = ερωτευμένη
roux = κοκκινομάλλης	rousse = κοκκινομάλλα
sportif = αθλητικός	sportive = αθλητική
premier = πρώτος	première = πρώτη

5. Soulignez l'adjectif qui convient. = Υπογραμμίστε το επίθετο που ταιριάζει.

6. Mettez les phrases suivantes au pluriel. = Βάλτε τις ακόλουθες προτάσεις στον πληθυντικό.

p. 23 :

Civilisation = πολιτισμός

Faire la bise : (“δίνω φιλί” = φιλάω στο μάγουλο) Στη Γαλλία είναι συχνό να φιλάμε κάποιον γνωστό (ή μη) δυο φορές στο μάγουλο για να τον χαιρετίσουμε, κυρίως στη νεολαία. Ανάλογα την περιοχή μπορεί να φτάσει και τα τέσσερα φιλιά. Αν κάποιος που δεν είναι φίλος ή συγγενής μας είναι μεγαλύτερός μας ή είναι ανώτερός ιεραρχικά τότε κάνουμε χειραψία.

Elles se font la bise = φιλιούνται (στο μάγουλο)

Ils se serrent la main = Κάνουν χειραψία

Quand ? = Πότε;

À qui? = Σε ποιον;

Combien de bises ? = Πόσα φιλιά;

La poignée de main = η χειραψία

on rencontre (v. rencontrer) = συναντάμε

le travail = η εργασία

les grandes occasions = οι σημαντικές περιστάσεις

le statut social = το κοινωνικό στάτους

un(e) collègue = ο/η συνάδερφος

un supérieur hiérarchique = ένας ανώτερος ιεραρχικά

la génération = η γενιά

l'habitude = η συνήθεια

p. 24 :

Je fais le point = Κάνω επανάληψη.

1. Complétez le tableau. = Συμπληρώστε τον πίνακα.

Italie = Ιταλία, **Belgique** = Βέλγιο, **Amérique** = Αμερική, **Chine** = Κίνα, **Grèce** = Ελλάδα, **Canada** = Καναδάς

2. Remplacez par un adjectif de nationalité. = Αντικαταστήστε το με ένα επίθετο υπηκοότητας.

3. Donnez votre avis a) oralement et b) par écrit sur = Δώστε την γνώμη σας α) προφορικά και β) γραπτά για...

4. Décrivez-la ! = Περιγράψτε την!

5. CO Notez les heures de départ des trains. = Σημειώστε τις ώρες αναχώρησης των τρένων.

Londres = Λονδίνο, **Marseille** = Μασσαλία, **Nice** = Νίκαια, **Montereau** = Μοντερό, **Genève** = Γενεύη, **Bruxelles** = Βρυξέλλες

- **Eurostar** : τρένο υψηλής ταχύτητας που συνδέει το Λονδίνο με τη Γαλλία
- **TGV** : τρένο υψηλής ταχύτητας στη Γαλλία
- **TER** : προαστιακός
- **Transilien** : προαστιακός για την περιοχή του Παρισιού
- **TGV Lyria** : τρένο υψηλής ταχύτητας που συνδέει τη Γαλλία με την Ελβετία
- **Thalys** : τρένο υψηλής ταχύτητας στην Ευρώπη, αρχικά συνέδεε το Παρίσι με τις Βρυξέλλες

6. Faites des phrases. = Φτιάξτε προτάσεις.

p. 25 :

7. Associez questions et réponses. = Αντιστοιχίστε ερωτήσεις και απαντήσεις.

8. PO Répondez aux questions. = Απαντήστε στις ερωτήσεις.

9. Faites 6 phrases en associant un élément de chaque colonne. = Φτιάξτε 6 προτάσεις συνδυάζοντας ένα στοιχείο από κάθε κολόνα.

10. Mettez à la forme qui convient les verbes entre parenthèse. = Βάλτε τα ρήματα μεταξύ παρενθέσεως στη σωστή μορφή.

p. 26 :

11. Posez la question à l'aide de quel à la forme correcte. = Κάντε την ερώτηση με τη σωστή μορφή του *τι/ποιο*.

12. CO a) Écoutez et complétez le dialogue. = Ακούστε και συμπληρώστε το διάλογο.

b) Relisez le dialogue et répondez aux questions. = Ξαναδιαβάστε τον διάλογο και απαντήστε στις ερωτήσεις.

PE

Vous avez un(e) ami(e) italien(ne). = Έχετε ένα/μια φίλο/η Ιταλό/ή.

Comment il/elle s'appelle? = Πώς τον/την λένε;

Comment il/elle est ? = Πώς είναι;

Qu'est-ce qu'il/elle aime ? = Τι του/της αρέσει;

Qu'est-ce qu'il/elle déteste ? = Τι μισεί;

Il/elle parle grec ? Où il/elle habite ? = Μιλάει Ελληνικά; Που μένει;

UNITE 2 : CHEZ LE MEDECIN (p. 31-46) = Στον γιατρό

p. 31 :

1.

un(e) secrétaire = ένας/μια γραμματέας

médical(e) = ιατρικός

un sujet = ένα θέμα

à propos de = όσον άφορα το...

une petite annonce = μια μικρή αγγελία

un(e) standardiste = ένας/μια τηλεφωνητής/τρια

un(e) étudiant(e) = ένας/μια φοιτητής/τρια

la psychologie = η ψυχολογία

la kinésithérapie = η φυσιοθεραπεία

CO

un cabinet = ένα ιατρείο

un emploi à plein temps = πλήρης απασχόληση

p. 32 :

2.

l'appétit = η όρεξη

un changement = μια αλλαγή

3. Une carte d'identité française = Μια γαλλική ταυτότητα

né(e) (v. naître) = γεννημένος/η

la date de naissance = η ημερομηνία γέννησης

aujourd'hui = σήμερα

Vrai/Faux :

il y a = έχει/υπάρχει

la situation de famille = η οικογενειακή κατάσταση

le nom = το επίθετο

l'âge = η ηλικία

le sexe = το φύλο

la religion = η θρησκεία

la signature = η υπογραφή

4. Pour dire... comment on se sent: (για να πούμε... πώς νιώθουμε)

- **Comment vous-vous sentez?** = Πώς νιώθετε/αισθάνεστε;
- **Je suis fatigué(e)** = Είμαι κουρασμένος/η
- **stressé(e)** = στρεσαρισμένος/η
- **anxieux(se)/angoissé(e)** = αγχωμένος/η
- **en forme** = σε φόρμα
- **Je suis toujours pressé(e)** = πάντα βιάζομαι
- **J'ai faim** = πεινάω

- J'ai soif = διψάω
- J'ai froid ≠ j'ai chaud = κρυώνω ≠ ζεσταίνομαι
- J'ai de la fièvre = έχω πυρετό
- J'ai sommeil = νυστάζω
- Je suis malade = είμαι άρρωστος/η

p. 33 :

les métiers = τα επαγγέλματα

Qu'est-ce que vous faites dans la vie ? = Με τι ασχολείστε;

Quel est votre métier ? = Τι δουλειά κάνετε;/Ποιο είναι το επάγγελμά σας;

- un acteur/une actrice = ένας/μια ηθοποιός
- un écrivain/une écrivaine = ένας/μια συγγραφέας
- un éditeur/une éditrice = ένας/μια εκδότης/τρια
- un ingénieur/une ingénieure = ένας/μια μηχανικός
- un avocat/une avocate = ένας/μια δικηγόρος
- un ouvrier/une ouvrière = ένας/μια εργάτης/τρια
- un coiffeur/une coiffeuse = ένας/μια κομμωτής/τρια
- un cuisinier/une cuisinière = ένας/μια μάγειρας/ισσα
- un dentiste/une dentiste = ένας/μια οδοντίατρος
- un journaliste/une journaliste = ένας/μια δημοσιογράφος
- un enseignant/une enseignante = ένας/μια εκπαιδευτικός
- un secrétaire/une secrétaire = ένας/μια γραμματέας
- un chanteur/une chanteuse = ένας/μια τραγουδίστρια
- une hôtesse de l'air = μια αεροσυνοδός
- un infirmier/une infirmière = ένας/μια νοσοκόμος/α
- un médecin = ένας/μια γιατρός
- un musicien/une musicienne = ένας/μια μουσικός
- un vendeur/une vendeuse = ένας/μια πωλητής/τρια

p. 34 :

3.

un(e) voisin(e) = ένας/μια γείτονας/ισσα

un(e) informaticien(ne) = ένας/μια ειδικός της πληροφορικής

un(e) chimiste = ένας/μια χημικός

un stage = μια πρακτική άσκηση

le patron = το αφεντικό

un(e) cousin(e) = ένας/μια ξάδερφος/η

Le monde du travail = ο εργασιακός κόσμος

- un métier/une profession = ένα επάγγελμα
- un emploi = εργασία
- un travail/job/boulot = δουλειά
- un poste à plein temps = μια θέση πλήρους απασχόλησης
- une entreprise = μια επιχείρηση
- les petites annonces = οι μικρές αγγελίες

- un curriculum vitae (CV) = ένα βιογραφικό σημείωμα
- un contrat = ένα συμβόλαιο
- un entretien/une interview = μια συνέντευξη
- un salaire = ένας μισθός
- un chômeur/une chômeuse = ένας/μια άνεργος/η
- un retraité/une retraitée = ένας/μια συνταξιούχος
- un(e) fonctionnaire = ένας/μια δημόσιος/ια υπάλληλος
- un(e) employé(e) = ένας/μια εργαζόμενος/η

4. Barrez l'intrus = σβήστε το λάθος

un(e) comptable = ένας/μια λογιστής/τρια

un danseur/une danseuse = ένας/μια χορευτής/τρια

un garçon de café = ένα γκαρσόν(ι)

5. Comment se sentent-ils ? a) Répondez à la question b) Réécrivez les phrases à la troisième personne du pluriel. = Πώς αισθάνονται; α) Απαντήστε στην ερώτηση β) Ξαναγράψτε τις προτάσεις στο τρίτο πρόσωπο του πληθυντικού.

6. PO Faites des mini-dialogues à partir des fiches ci-dessous. = Κάντε μίνι διαλόγους με τα παρακάτω δελτία.

Quelques proverbes et expressions = Μερικές παροιμίες και εκφράσεις

- Avoir une faim de loup = Πεινάω σαν λύκος
- Avoir une fièvre de cheval = Έχω υψηλό πυρετό
- Être malade comme un chien = Είμαι πολύ άρρωστος
- Avoir un sommeil de plomb = Κοιμάμαι βαριά
- Les cordonniers sont les plus mal chaussés = Είναι ξυπόλητος σαν τον τσαγκάρη
- Mentir comme un arracheur de dent = Ψεύδομαι ασύστολα
- Il n'est point de sot métier = Καμία δουλειά δεν είναι ντροπή
- C'est en forgeant qu'on devient forgeron = Η επανάληψις μήτηρ πάσης μαθήσεως

p. 35 :

Le verbe travailler à la forme négative = Το ρήμα δουλεύω στην άρνηση

Je ne travaille pas dans un bureau = Δεν δουλεύω σε γραφείο

Tu ne travailles pas avec Thomas = Δεν δουλεύεις με τον Θωμά

Il/elle ne travaille pas bien = Αυτός/ή δεν δουλεύουν καλά

Nous ne travaillons pas à Athènes = Δεν δουλεύουμε στην Αθήνα

Vous ne travaillez pas beaucoup = Δεν δουλεύετε πολύ

Ils/elles ne travaillent pas pour nous = Αυτοί/ές δεν δουλεύουν για μας

1. Mettez à la forme négative = Βάλτε στην άρνηση

Les adjectifs possessifs = τα κτητικά επίθετα

Je	Tu	Il/Elle
----	----	---------

mon métier = το επάγγελμά μου ma tablette = το τάμπλετ μου mes amis = οι φίλοι μου	ton métier = το επάγγελμά σου ta tablette = το τάμπλετ σου tes amis = οι φίλοι σου	son métier = το επάγγελμά του/της sa tablette = το τάμπλετ του/της ses amis = οι φίλοι του/της
Nous	Vous	Ils/Elles
notre métier = το επάγγελμά μας notre tablette = το τάμπλετ μας nos amis = οι φίλοι μας	votre métier = το επάγγελμά σας votre tablette = το τάμπλετ σας vos amis = οι φίλοι σας	leur métier = το επάγγελμά τους leur tablette = το τάμπλετ τους leurs amis = οι φίλοι τους

2. Transformez les phrases = Μετατρέψτε τις προτάσεις

0. J'ai un chien mignon. Mon chien est mignon. = Έχω ένα χαριτωμένο σκύλο. Ο σκύλος μου είναι χαριτωμένος.

un(e) patient(e) = ένας/μια ασθενής

un(e) professeur(e) = ένας/μια καθηγητής/τρια

sympa = συμπαθητικός/ή

Le verbe faire = το ρήμα κάνω/φτιάχνω

forme affirmative = κατάφαση

je fais du français = κάνω γαλλικά

tu fais de la danse = κάνεις χορό

il/elle fait la fête = αυτός/ή κάνει πάρτι

nous faisons les courses = εμείς κάνουμε ψώνια (στο σουπερμάρκετ)

vous faites la cuisine = εσείς μαγειρεύετε

ils/elles font à manger = αυτοί/ές ετοιμάζουν κάτι να φάνε

p. 36 :

3.

un frigo = ένα ψυγείο

4. Répondez de façon complète avec si. = Δώστε πλήρη απάντηση με το ναι.

5.

le pain = το ψωμί

les fautes d'orthographe = τα ορθογραφικά λάθη

v. déjeuner = τρώω μεσημεριανό

p. 37 :

L'état civil est la situation d'une personne dans la société, dans la famille. = Η οικογενειακή κατάσταση είναι η θέση ενός ατόμου στην κοινωνία, στην οικογένεια.

théoriquement = θεωρητικά

mademoiselle = δεσποινίς

par rapport à = σε σχέση με

en général = γενικά

un individu = ένα άτομο

célibataire = εργένης/ισσα
respectable = σεβαστός/ή
une dame = μια κυρία
marié(e) = παντρεμένος/η
mais = αλλά
certains/certaines = μερικοί/ές/ά
agréable = ευχάριστο (+ ευχάριστος/η)
avoir l'air = φαίνομαι

Lisez et cochez la bonne réponse :

les papiers administratifs = τα επίσημα έγγραφα
la vie privée = η ιδιωτική ζωή

p. 38 :

1.

v. copier = αντιγράφω
un scalpel = ένα σκαρπέλο
une piqûre = μια ένεση
une seringue = μια σύριγγα
un tableau noir = ένας μαυροπίνακας
un appareil photo = μια φωτογραφική μηχανή
un outil = ένα εργαλείο
un(e) reporter = ένας/μια ρεπόρτερ

2.

argent = λεφτά/χρήματα
v. gagner = κερδίζω (ή βγάζω, αν πρόκειται για λεφτά)

p. 39 :

4.

un quartier = μια γειτονιά/συνοικία
un(e) chirurgien(ne) = ένας/μια χειρουργός
la cuisine tchèque = η τσέχικη κουζίνα

6.

un chauffeur = ένας σοφέρ/οδηγός
un livreur = ένας ντελιβεράς
le volant = το τιμόνι
une camionnette = ένα φορτηγάκι
les enfants = τα παιδιά
un conseil = μια συμβουλή

PO

une banque = μια τράπεζα
un(e) petit(e) ami(e) = το αγόρι/το κορίτσι (που έχει κάποιος σχέση)

p. 40 :

8.

un exercice = μια άσκηση

DRH (directeur des ressources humaines) = διευθυντής ανθρώπινου δυναμικού

la région = η περιοχή

CO

le chauffage = η θέρμανση

PE

Quel est le métier idéal pour vous ? Pourquoi ? = Ποιο είναι το ιδανικό επάγγελμα για σας; Γιατί;

p. 42 :

CE

Annonce 1 :

H/F : homme/femme

une société = μια εταιρία

un(e) conducteur/conductrice = ένας/μια οδηγός

le transport scolaire : η μεταφορά των παιδιών με σχολικό

une personne handicapée = ένα άτομο με αναπηρία

disponible = διαθέσιμος/η

les heures de ramassage scolaire = οι ώρες που φεύγει το σχολικό

v. candidater = θέτω υποψηφιότητα

Annonce 2 :

v. s'occuper = ασχολούμαι

la gestion = η διαχείριση

les urgences = τα επείγοντα

un RDV (rendez-vous) = ένα ραντεβού

l'exécution = η εκτέλεση

les instructions = οι οδηγίες

v. transférer = μεταβιβάζω

v. veiller = προσέχω/φροντίζω/επιβλέπω

variable = μεταβλητός

une prime = το πριμ, το δώρο

mensuel(le) = μηνιαίος/α/ο

le lundi = η Δευτέρα

le vendredi = η Παρασκευή

Annonce 3 :

un garage = ένα γκαράζ

un mécanicien polyvalent = ένας μηχανικός με πολλά γνωστικά αντικείμενα

un permis = η άδεια

le dépannage = η επισκευή

rigoureux(se) = ακριβής/αυστηρός/ή

volontaire = πρόθυμος

v. posséder = έχω/κατέχω

une expérience significative = μια σημαντική/ενδεικτική εμπειρία

la mécanique automobile = η μηχανική αυτοκινήτων

v. contacter = έρχομαι σε επαφή, επικοινωνώ

prise < v. **prendre** = παίρνω

Annonce 4 :

dans le cadre = στο πλαίσιο

le développement = η ανάπτυξη

la restauration = ο τομέας της εστίασης

v. **rechercher** = αναζητώ

une mission = ένας σκοπός, μια αποστολή

les normes d'hygiène = οι κανόνες υγιεινής

la propreté = η καθαριότητα

la rémunération = η αμοιβή

selon = ανάλογα/σύμφωνα με

le dimanche = η Κυριακή

v. **postuler** = θέτω υποψηφιότητα (για μια θέση εργασίας)

p. 44 :

PE

une fiche = ένα δελτίο/έντυπο

v. **s'inscrire** = γράφομαι

la cantine = το κυλικείο

UNITE 3 : ON VA AU MOULIN ROUGE !! (p.47-60) = Πάμε στο Μουλέν Ρουζ!

p. 47 :

1.

v. se rappeler = θυμάμαι

libre = ελεύθερος/η

un après-midi = ένα απόγευμα

v. inviter = προσκαλώ

une glace = ένα παγωτό

un anniversaire = τα γενέθλια

une ligne = μια γραμμή

la station = ο σταθμός

v. sortir = βγαίνω

v. traverser = διασχίζω

un pont = μια γέφυρα

deuxième = δεύτερος/η

à gauche = αριστερά

v. se préparer = ετοιμάζομαι

v. arriver = φτάνω

p. 48 :

2.

Bon anniversaire = Χρόνια πολλά (για γενέθλια)

un vœu = μια ευχή

sincère = ειλικρινής

v. remercier = ευχαριστώ

un cadeau = ένα δώρο

content(e) = χαρούμενος/η

tard = αργά

un cours = ένα μάθημα

demain = αύριο

le lycée = το λύκειο

souvent = συχνά

CO

tôt = νωρίς

le soir = το βράδυ

3.

v. pouvoir = μπορώ

v. réserver = κάνω κράτηση

directement = κατευθείαν

le monde = ο κόσμος

v. créer = δημιουργώ

ouvrir ses portes = ανοίγει τις πόρτες του

un défi = μια πρόκληση
nouveau = καινούριο
un palais = ένα παλάτι
la féerie = η μαγεία
une revue = ένα ντεφιλέ, μια παρέλαση
une plume = ένα φτερό
strass et paillettes = στρας και παγιέτες
un spectacle éblouissant = ένα εκθαμβωτικό θέαμα
total = πλήρες
v. profiter = επωφελοúμαι
également = επίσης
un dîner = ένα δείπνο
la tradition = η παράδοση
la gastronomie = η γαστρονομία
une salle = μια αίθουσα
une place = μια θέση
v. accompagner = συνοδεύω
le champagne = η σαμπάνια
un tarif = τιμοκατάλογος, ταρίφα
à partir de = από

p. 49 :

Lisez le texte précédent et cochez la bonne réponse :

précédent(e) = προηγούμενος/η/ο
une comédie musicale = ένα μιούζικαλ
un arrondissement = μια περιφέρεια, ένα διαμέρισμα (μιας πόλης)
v. assister = παρευρίσκομαι/παρακολουθώ
v. participer = παίρνω μέρος

4. Pour demander... son chemin : Για να ρωτήσω...το δρόμο

- **Excusez-moi, monsieur, je voudrais aller chez Berthillon.** = Με συγχωρείτε, κύριε, θα ήθελα να πάω στο Μπερτιγιόν.
- **Pour aller chez Berthillon, s'il-vous-plaît...** = Για/πώς να πάω στο Μπερτιγιόν, σας παρακαλώ;
- **Excusez-moi, madame, où est Berthillon?** = Με συγχωρείτε, κυρία, που είναι το Μπερτιγιόν;

- **C'est la première (rue) à droite/à gauche...** = Είναι ο πρώτος (δρόμος/οδός) δεξιά/αριστερά...
- **C'est tout droit** = Είναι όλο ευθεία
- **C'est en face (du, de la, des, de l')...** = Είναι απέναντι (από τον/την/τα/το)...
- **C'est après le pont** = Είναι μετά τη γέφυρα
- **Prenez la première rue à droite/à gauche...** = Πάρτε τον πρώτο δρόμο δεξιά/αριστερά...
- **Allez tout droit!** = Πηγαίνετε όλο ευθεία!
- **Tournez à gauche après le pont...** = Στρίψτε αριστερά μετά τη γέφυρα...
- **Il faut traverser la rue/le pont/le boulevard/prendre le métro/le bus** = Πρέπει να διασχίσετε το δρόμο/τη γέφυρα/τη λεωφόρο/να πάρετε το μετρό/το

λεωφορείο

- **C'est loin! C'est tout près! C'est à deux pas!** = Είναι μακριά! Είναι πολύ κοντά! Είναι δυο βήματα από εδώ!

PO Vous êtes à la station de métro Sully-Morland. Un touriste veut aller chez Berthillon : prendre le quai... ; tourner à gauche ; aller tout droit... = Είστε στον σταθμό του μετρό Σουλύ-Μορλάντ. Ένας τουρίστας θέλει να πάει στο Μπερτιγιόν: παίρνω την αποβάθρα..., στρίβω αριστερά, πάω όλο ευθεία...

p. 50 :

Les prépositions de lieu = οι προθέσεις τόπου

- **Où est la station de métro?** = Που είναι ο σταθμός του μετρό;
- **Où est mon sac?** = Που είναι η τσάντα μου;
- **Où sont mes affaires?** = Που είναι τα πράγματά μου;

- **dans** = μέσα
- **sur** ≠ **sous** = πάνω ≠ κάτω
- **devant** ≠ **derrière** = μπροστά ≠ πίσω
- **à droite (de)** ≠ **à gauche (de)** = δεξιά (από) ≠ αριστερά (από)
- **à côté (de)/près (de)** ≠ **loin (de)** = δίπλα (στο)/κοντά (στο) ≠ μακριά (από)
- **en face (de)** = απέναντι (από)

La date = η ημερομηνία

Les mois = οι μήνες

janvier = Ιανουάριος	mai = Μάιος	septembre = Σεπτέμβριος
février = Φεβρουάριος	juin = Ιούνιος	octobre = Οκτώβριος
mars = Μάρτιος	juillet = Ιούλιος	novembre = Νοέμβριος
avril = Απρίλιος	août = Αύγουστος	décembre = Δεκέμβριος

Les saisons = οι εποχές

C'est quand? = Πότε είναι;

le printemps = η άνοιξη	au printemps = την εποχή/περίοδο της άνοιξης
l'été = το καλοκαίρι	en été = την εποχή/περίοδο του καλοκαιριού
l'automne = το φθινόπωρο	en automne = την εποχή/περίοδο του φθινοπώρου
l'hiver = ο χειμώνας	en hiver = την εποχή/περίοδο του χειμώνα

3.

Noël = Χριστούγεννα

Pâques = Πάσχα

Le 1^{er} de l'An = η πρωτοχρονιά

La fête du 14 Juillet : η επέτειος της Γαλλικής επανάστασης

p. 51 :

Les moments de la journée = Οι ώρες της ημέρας

Quand = πότε;

le matin = το πρωί	ce matin = αυτό το πρωί
à midi = το μεσημέρι	
le soir = το βράδυ	ce soir = αυτό το βράδυ
l'après-midi = το απόγευμα	
la nuit = τη νύχτα	
à minuit = τα μεσάνυχτα	

Les activités quotidiennes = οι καθημερινές δραστηριότητες

Qu'est-ce que tu fais...? = Τι κάνεις...;

v. se réveiller = ξυπνάω

v. se lever = σηκώνομαι

v. se laver (v. se doucher) = πλένομαι (κάνω ντους)

v. s'habiller = ντύνομαι

v. se coiffer = χτενίζομαι

v. se dépêcher = βιάζομαι

le petit déjeuner = το πρωινό

le lycée = το λύκειο

la cantine = το κυλικείο

le resto U (universitaire) = το (πανεπιστημιακό) εστιατόριο

v. se détendre = χαλαρώνω

v. dîner = δειπνώ

v. sortir = βγαίνω

v. se coucher = ξαπλώνω

v. dormir = κοιμάμαι

6. Posez la question = Κάντε την ερώτηση/Ρωτήστε

La fréquence = η συχνότητα

Tu vas souvent au cinéma ? = Πας συχνά στον κινηματογράφο;

- **le lundi/tous les lundis/chaque lundi** = τη Δευτέρα/κάθε Δευτέρα
- **tous les jours/sept jours sur sept/chaque jour** = όλες τις ημέρες/επτά μέρες τη βδομάδα/ κάθε μέρα
- **le week-end/une fois par semaine** = το σαββατοκύριακο/μια φορά τη βδομάδα
- **une fois tous les quinze jours** = μια φορά κάθε δεκαπέντε μέρες
- **une fois par mois** = μια φορά το μήνα

- **toujours** = πάντα
- **souvent** = συχνά
- **quelquefois** = μερικές φορές
- **rarement** = σπάνια
- **jamais** = ποτέ

7. Associez les expressions de même sens = Αντιστοιχίστε τις εκφράσεις με την ίδια έννοια

p. 52 :

Le verbe aller = το ρήμα *πηγαίνω*

- **Où tu vas ?** = Που πας;
- **Vous allez où ?** = Που πάτε;
- **Où est-ce qu'elles vont ?** = Που πάνε;
- **Où est-ce qu'il habite ?** = Που μένει;

à la pâtisserie = στο ζαχαροπλαστείο

à l'hôtel = στο ξενοδοχείο

au stade = στο στάδιο

aux toilettes = στις τουαλέτες

chez Berthillon = στο Μπερτιγιον

dans le 11^e (arrondissement) = στο 11ο διαμέρισμα

Les verbes pronominaux réguliers = Τα ομαλά αυτοπαθή ρήματα

forme affirmative = κατάφαση
je me réveille = (εγώ) ξυπνάω
tu t'habilles = (εσύ) ντύνεσαι
il/elle/on se couche = (αυτός/ή) ξαπλώνουν
nous nous amusons = (εμείς) διασκεδάζουμε
vous vous douchez = (εσείς) κάνετε ντους
ils/elles se coiffent = (αυτοί/ές) χτενίζονται

2.

v. se maquiller = βάφομαι

v. s'amuser = διασκεδάζω

Le présent des verbes finir, grandir, choisir...

v. finir = τελειώνω

v. grandir = μεγαλώνω

v. choisir = διαλέγω

p. 53 :

Le verbe sortir au présent, partir sur le même modèle :

v. partir = φεύγω

Les articles contractés du, de la, de l', des = Τα συνηρημένα άρθρα *του, της, του, των*

la place de la République = η πλατεία Δημοκρατίας

le musée de l'Homme = το ανθρωπολογικό μουσείο

l'église de la Madeleine = η εκκλησιά της Μαγδαληνής

les Champs-Élysées = τα Ηλύσια Πεδία

5.

le musée du Louvre = το μουσείο του Λούβρου

la tour Eiffel = ο πύργος του Άιφελ

les grands magasins = τα πολυκαταστήματα

L'interrogation avec est-ce que/qu'est-ce que? = Η ερώτηση με το est-ce que/qu'est-ce que;

Est-ce que c'est l'anniversaire de Sophie ? = Είναι τα γενέθλια της Σοφίας;

Qu'est-ce qu'il fait ? = Τι κάνει;

p. 54 :

Plusieurs raisons d'aller à Paris = Πολλοί λόγοι να πάτε στο Παρίσι

1. **Marcher dans les passages couverts du XIXe siècle** = Να περπατήσετε στις στοές του 19ου αιώνα.

une atmosphère particulière = μια ιδιαίτερη ατμόσφαιρα

2. **Faire du shopping autour de la rue Montorgueil** = Να κάνετε ψώνια γύρω από το δρόμο Μοντοργκέιγ.

une rue piétonne animée = ένας πεζόδρομος με κίνηση

v. conserver = συντηρώ

charmant(e) = γοητευτικός/ή

3. **Pique-niquer sur les quais du canal Saint-Martin en fin de journée** = Να πάτε για πικ-νικ στις όχθες του καναλιού Σαν-Μαρτίν.

un parc = ένα πάρκο

4. **Aller à un concert au Point Éphémère** = Να πάτε σε μια συναυλία στο Πουάν Εφεμέρ (“εφήμερο σημείο”, είναι μια αίθουσα εκδηλώσεων).

v. poursuivre = συνεχίζω

une exposition = μια έκθεση

super chouette = πολύ καλό, απίθανο

5. **Dîner dans un bistrot sur la Butte-aux-Cailles** = Να δειπνίσετε σε ένα μπιστρό (καφέ-μπαρ-εστιατόριο) στη Μπουτ-ο-κάιγ (ιστορική συνοικία του Παρισιού, πήρε το όνομά της από τον Pierre Caille).

une ruelle pavée = ένα λιθόστρωτο δρομάκι

bordé(e) de = πλαισιωμένος/η

bas, basse = χαμηλός/ή

aux airs de campagne = με έναν αέρα εξοχής

le vin = το κρασί

populaire = λαϊκό

6. **Prendre un café... avec des chats au Café des chats** = Να πιείτε έναν καφέ... με γάτες στο Καφέ ντε Σα (“καφέ των γατών”).

inspiré(e) = εμπνευσμένος/η

un concept = ένα κόνσεπτ, μια ιδέα

japonais(e) = ιαπωνικό/ή, Ιάπωνας/Γιαπωνέζα

pendant = ενώ

dominical = κυριακάτικο

v. laisser = αφήνω

v. câliner = χαϊδεύω, κάνω τρυφερότητες

ou pas = ή όχι

Associez une photo et un paragraphe :

un paragraphe = μια παράγραφος

p. 55 :

1. **Faites 6 phrases à partir des éléments donnés** = Φτιάξτε 6 προτάσεις με τα στοιχεία που σας δίνουν.

2.

v. **téléphoner** = παίρνω τηλέφωνο

4.

le kiné (kinésithérapeute) = ο φυσιοθεραπευτής
Strasbourg = Στρασβούργο

p. 56 :

6.

une université = ένα πανεπιστήμιο

7. **Complétez la grille de vos activités.** = Συμπληρώστε τον πίνακα των δραστηριοτήτων σας.

Écouter de la musique = ακούω μουσική

Surfer sur internet = σερφάρω στο διαδίκτυο

Partir à l'étranger = φεύγω στο εξωτερικό

Lire des romans = διαβάζω μυθιστορήματα

9. **Décrivez une de vos journées à partir des dessins.** = Περιγράψτε μια από τις μέρες σας με βάση τα σχέδια.

10. **CO**

un cadeau = ένα δώρο

PE **Vous avez invité un(e) ami(e) chez vous. C'est la première fois qu'il/elle vient chez vous. Vous lui envoyez un mail pour lui expliquer comment faire.** = Έχετε καλέσει έναν/μια φίλο/η σπίτι σας. Είναι η πρώτη φορά που έρχεται σπίτι σας. Του/της στέλνετε ένα μέιλ για να του/της εξηγήσετε πώς να έρθει.

p. 57 :

CE

Activité 2 :

à la tombée de la nuit = όταν πέφτει η νύχτα

le Jardin Royal de Louis XIV = ο βασιλικός κήπος του Λουδοβίκου 14ου

v. **devenir** = γίνομαι

surprenant(e) = εκπληκτικό

le parcours = η πορεία

visuel(le) = οπτικό/ή

sonore = ακουστικό/ή

un visiteur = ένας επισκέπτης
v. découvrir = ανακαλύπτω
un bassin = η τεχνητή λίμνη
un bosquet = ένα άλσος
v. mettre = βάζω
un lieu = ένα μέρος
le Château de Versailles = το παλάτι των Βερσαλλιών
le début = η αρχή
la fin = το τέλος
la programmation = ο προγραμματισμός
une réservation = μια κράτηση

p. 58 :

Vrai/Faux :

le prix = η τιμή

le billet = το εισιτήριο

UNITE 4 : JE VAIS À LYON (p. 61-74) = Πάω στη Λυών

p. 61 :

1.

un tournoi d'échecs = ένα τουρνουά σκακιού

un aller-retour = ένα πήγαινε-έλα

C'est combien ? = Πόσο κάνει/είναι/κοστίζει;

v. croire = πιστεύω

une fenêtre = ένα παράθυρο

Oups ! = Ουπς!

v. avoir raison = έχω δίκιο

je suis désolé(e) = λυπάμαι

d'ailleurs = εξάλλου, άλλωστε

on ne voit pas grand-chose = δεν βλέπουμε και τίποτα

sombre = σκοτεινό/ή

bien sûr = βεβαίως

une chambre = ένα δωμάτιο

une coloc (colocation) = συγκατοίκηση

la calligraphie = η καλλιγραφία

CO

parisien(ne) = παριζιάνος/α

lyonnais(e) = από τη Λυών

p. 62 :

2.

un(e) colocataire = ένας/μια συγκατοίκος

meublé(e) = επιπλωμένο

l'espace = ο χώρος

un placard = ένα ντουλάπι

un lit = ένα κρεβάτι

une chaise = μια καρέκλα

une pièce commune = ένας κοινόχρηστος χώρος

un salon = ένα σαλόνι

spacieux(se) = ευρύχωρο

la salle de bains = το μπάνιο

l'accès = η πρόσβαση

le lave-linge = το πλυντήριο ρούχων

l'étage = ο όροφος

l'ascenseur = το ασανσέρ

immédiatement = αμέσως, άμεσα

3.

un couloir = ένας διάδρομος

4. Pour... louer un appartement = για να... νοικιάσετε ένα διαμέρισμα

- **C'est à quel étage ?** = Σε ποιον όροφο είναι;
- **Il y a un ascenseur ?** = Υπάρχει ασανσέρ;
- **Il y a combien de pièces ?** = Πόσα δωμάτια έχει;
- **C'est meublé ?** = Είναι επιπλωμένο;
- **La salle de bains est commune/individuelle ?** = Το μπάνιο είναι κοινόχρηστο/ατομικό;
- **Les charges sont comprises ?** = Συμπεριλαμβάνονται τα κοινόχρηστα;
- **L'eau et l'électricité sont comprises ?** = Το νερό και το ρεύμα συμπεριλαμβάνονται;

- **Il est au quatrième étage.** = Είναι στον τέταρτο όροφο.
- **Il n'y a pas d'ascenseur.** = Δεν έχει ασανσέρ.
- **La salle de bains est individuelle.** = Το μπάνιο είναι ατομικό.
- **Les charges sont comprises.** = Συμπεριλαμβάνονται τα κοινόχρηστα.
- **C'est 450€** = Είναι/κοστίζει 450€

- **Allô ? Je téléphone pour l'appartement.** = Εμπρός; Τηλεφωνώ για το διαμέρισμα.
- **Il est encore disponible ?** = Είναι ακόμα διαθέσιμο;

neuf/neuve = καινούριο/καινούρια

PO Vous téléphonez pour avoir plus d'informations sur l'appartement = Τηλεφωνείτε για να ρωτήσετε περισσότερες πληροφορίες για το διαμέρισμα.

p. 63 :

Les moyens de transports = τα μέσα μεταφοράς

- **Comment il va à son travail ?** = Πώς πάει στη δουλειά του;
- **à pied** = με τα πόδια
- **à vélo** = με ποδήλατο
- **en taxi** = με ταξί
- **en métro** = με το μετρό
- **en bus/en car** = με το λεωφορείο/με το πούλμαν
- **en tram (tramway)** = με το τραμ
- **en voiture** = με αυτοκίνητο
- **en train/en TGV** = με το τρένο/με το τρένο υψηλών ταχυτήτων
- **en bateau/en ferry** = με καράβι/με το φέρι
- **en avion** = με αεροπλάνο

1.

le collège = το γυμνάσιο

les grands-parents = οι παππούδες

les gens = ο κόσμος, οι άνθρωποι

Des jeux de société = Επιτραπέζια (παιχνίδια)

- **À quoi ils jouent ?** = Τι παίζουν;
- **les cartes** = τα χαρτιά
- **les dominos** = τα ντόμινο
- **les échecs** = το σκάκι
- **Ils jouent aux dominos** = παίζουν ντόμινο
- **Ils jouent aux dames** = παίζουν ντάμα

p. 64 :

Le logement = η στέγαση

un appartement refait à neuf = ένα διαμέρισμα πλήρως ανακαινισμένο

un immeuble = ένα κτίριο

une maison = μια μονοκατοικία, ένα σπίτι

un jardin = ένας κήπος

une cité = ένα συγκρότημα πολυκατοικιών, μια πολιτεία

clair(e) = φωτεινός/ή

moderne = μοντέρνο

le rez-de-chaussée = το ισόγειο

Image :

- **la chambre (à coucher)** = το (υπνο)δωμάτιο
- **le balcon** = το μπαλκόνι
- **la cuisine** = η κουζίνα
- **la salle à manger** = η τραπεζαρία
- **le bureau** = το γραφείο
- **la cave** = η αποθήκη
- **les toilettes (les W.-C.)** = η τουαλέτα (το W.C.)
- **l'entrée** = η είσοδος

p. 65 :

Des meubles... = έπιπλα

- **une table de nuit** = ένα κομοδίνο
- **un lit** = ένα κρεβάτι
- **un placard** = ένα ντουλάπι
- **une armoire** = μια ντουλάπα
- **un canapé** = ένας καναπές
- **une bibliothèque** = μια βιβλιοθήκη
- **une table basse** = ένα χαμηλό τραπέζι, ένα τραπέζακι σαλονιού
- **un fauteuil** = μια πολυθρόνα
- **une commode** = μια συρταριέρα

Les cardinaux/les ordinaux = οι απόλυτοι αριθμοί/οι τακτικοί αριθμοί

Attention ! = Προσοχή!

le premier/la première = ο πρώτος/η πρώτη

le dernier/la dernière = ο τελευταίος/η τελευταία

C'est la première et dernière fois ! = Είναι η πρώτη και τελευταία φορά!

un = ένα	premier/première = πρώτος/πρώτη
deux = δυο	deuxième, second(e)* = δεύτερος/η
trois = τρία	troisième = τρίτος/η
quatre = τέσσερα	quatrième = τέταρτος/η
cinq = πέντε	cinquième = πέμπτος/η
six = έξι	sixième = έκτος/η
sept = επτά	septième = έβδομος
huit = οκτώ	huitième = όγδοος/η
neuf = εννιά	neuvième = ένατος/η
dix = δέκα	dixième = δέκατος/η

***second(e)** : αυτή η εκδοχή του δεύτερος/η χρησιμοποιείται όταν δεν υπάρχει τρίτο, πχ ο Δεύτερος Παγκόσμιος Πόλεμος στα Γαλλικά λέγεται *Seconde Guerre Mondiale* επειδή ελπίζουν ότι θα είναι και ο τελευταίος.

Quelques expressions idiomatiques = μερικές ιδιωματικές εκφράσεις

- **sauver les meubles** = σώζω τα απαραίτητα.
- **crier sur les toits** = διατυμπανίζω/διαλαλώ
- **bâtir des châteaux en Espagne** = χτίζω παλάτια στην άμμο/όνειρο θερινής νυκτός

p. 66 :

Le verbe (re)venir :

- **D'où tu viens ?** = Από που έρχεσαι/γυρίζεις/επιστρέφεις;
- **Elle vient d'où ?** = Από που έρχεται;
- **D'où est-ce que vous venez ?** = Από που ερχόσαστε;

Les pronoms personnels toniques = οι εμφατικές προσωπικές αντωνυμίες

- **Moi** = εγώ
- **Toi** = εσύ
- **Lui** = αυτός
- **Elle** = αυτή
- **Nous** = εμείς
- **Vous** = εσείς
- **Eux** = αυτοί
- **Elles** = αυτές

p. 67 :

Les verbes prendre, apprendre, comprendre = τα ρήματα παίρνω, μαθαίνω, καταλαβαίνω

4.

v. voir = βλέπω

v. regarder = κοιτάω

avoir besoin (de/d') = έχω ανάγκη

avoir raison ≠ avoir tort = έχω δίκιο ≠ έχω άδικο

5. Vous êtes malade. De quoi avez-vous besoin ? Voir un médecin, se reposer, une couverture, une infirmière, se coucher. = Είστε άρρωστος/η. Τι χρειάζεστε; βλέπω ένα γιατρό, ξεκουράζομαι, μια κουβέρτα, μια νοσοκόμα, ζαπλώνω.

Je suis malade, j'ai besoin de me reposer. = Είμαι άρρωστος/η, έχω ανάγκη να ξεκουραστώ.

6. Ils ont tort ? Ils ont raison ? Complétez. = Έχουν άδικο; Έχουν δίκιο; Συμπληρώστε.

v. boire = πίνω

v. manger = τρώω

p. 68 :

Sous les combles avec les habitants des chambres de bonne de Paris = Κάτω από τις σοφίτες με τους κατοίκους των “δωματίων των υπηρετριών” του Παρισιού.

Τα “δωμάτια υπηρετριών” είναι χώροι συχνά χωρισμένοι σε πολλά μικρά στούντιο, στον τελευταίο όροφο ενός κτιρίου. Εμφανίστηκαν στο Παρίσι γύρω στο 1830, και είναι ενδεικτικά της κοινωνικής ιεραρχίας της εποχής: οι πλούσιοι μένουν στα μεγάλα διαμερίσματα στους πρώτους ορόφους, και οι υπηρέτες μένουν στον τελευταίο όροφο (επειδή εκείνη την εποχή δεν υπήρχαν ασανσέρ). Τώρα σε αυτά τα δωμάτια μένουν κυρίως νέοι (φοιτητές) και φτωχοί εργάτες. Σύμφωνα με την γαλλική νομοθεσία αυτοί οι χώροι πρέπει να είναι τουλάχιστον 9τμ.

aménagé(e) = (ανα)διαμορφωμένος/η

divisé(e) = διαχωρισμένο, διαιρεμένο

v. apparaître = εμφανίζομαι

une époque = μια εποχή

citadin(e) = αστικός/ή

riche = πλούσιος/α

inférieur(e) = κατώτερος/η

les domestiques (le personnel de service) = το υπηρετικό προσωπικό

les combles = οι σοφίτες

occupé(e) par = κατοικείται από

un travailleur = ένας εργάτης

une surface = μια επιφάνεια

minimal(e) = ελάχιστος/η

la loi = ο νόμος

la superficie = το εμβαδόν

le volume = ο όγκος

3 images :

le loyer = το ενοίκιο

les charges= τα κοινόχρηστα

Répondez aux questions :

l'espèce = το είδος

p. 69 :

3. Écrivez le nom des pièces sur le plan. = Γράψτε το όνομα των δωματίων στο σχέδιο.

4. Regardez le plan. Qu'est-ce qu'il y a dans la chambre ? Qu'est-ce qu'il n'y a pas ? = Κοιτάξτε το σχέδιο. Τι έχει μέσα στο δωμάτιο; Τι δεν έχει;

Système scolaire français = γαλλικό σχολικό σύστημα

âge = ηλικία	classe = τάξη	
18	terminale = 3η λυκείου	lycée = λύκειο
17	première = 2α λυκείου	lycée
16	seconde = 1η λυκείου	lycée
15	troisième = 3η γυμνασίου	collège = γυμνάσιο
14	quatrième = 2α γυμνασίου	collège
13	cinquième = 1η γυμνασίου	collège
12	sixième = 6η δημοτικού	collège

5. Ils vont en quelle classe ? = Σε ποια τάξη πάνε;

p. 70 :

8.

une explication = μια επεξήγηση

un bébé = ένα μωρό

9.

v. s'excuser = ζητάω συγγνώμη

PE **Décrivez la maison de vos rêves. (C'est un appartement, une maison individuelle ? À la ville ? À la campagne ? Il y a combien de pièces ?...)** = Περιγράψτε το σπίτι των ονείρων σας (Είναι διαμέρισμα, μονοκατοικία; Στην πόλη; Στην εξοχή; Πόσα δωμάτια έχει;...)

p. 63 :

CO **Écoutez la conversation entre l'employé et le client puis répondez.** = Ακούστε την συζήτηση μεταξύ του υπάλληλου και του πελάτη και ύστερα απαντήστε.

p. 72 :

CE

Activité 2 :

l'intérieur = το εσωτερικό

la communauté = η κοινότητα

le lancement = το λανσάρισμα

v. desservir : όταν τα μέσα περνάνε από αυτή τη περιοχή/σταθμό

stratégique = στρατηγικό

un établissement scolaire = ένα σχολικό ίδρυμα

une navette intra-quartiers = λεωφορείο δρομολογίου εσωτερικής γραμμής

v. faciliter = διευκολύνω

le déplacement = η μετακίνηση

v. totaliser = συγκεντρώνω/έχω συνολικά

une voie = μια γραμμή

en service = σε λειτουργία

un funiculaire = ο οδοντωτός σιδηρόδρομος, τελεφερίκ

en correspondance = σε σύνδεση με

intégré(e) = ενσωματωμένος/η

le réseau = το δίκτυο

v. favoriser = ευνοώ

v. effectuer = πραγματοποιώ

un parcours = μια διαδρομή

v. relier = συνδέω

une commune = μια κοινότητα

p. 73 :

PE Tu es étudiant(e). Tu as une chambre dans une cité universitaire. Tu envoies un e-mail à ton ami Paul pour lui décrire ta chambre. Utilise les idées ci-dessous. **Signe ton texte Christos ou Christine.** = Είσαι φοιτητής/τρια. Έχεις ένα δωμάτιο σε πανεπιστημιούπολη. Στέλνεις ένα μιλ στον φίλο σου τον Πωλ για να περιγράψεις το δωμάτιό σου. Χρησιμοποίησε τις παρακάτω ιδέες. Υπέγραψε το κείμενό σου Χρήστος ή Χριστίνα.

UNITE 5 : POUR LE MARIAGE, ON VA VOIR (p. 75-88) = Για τον γάμο, θα δούμε

p. 75 :

1.

exactement = ακριβώς

depuis longtemps = από καιρό

sensible = ευαίσθητος/η

cultivé(e) = καλλιεργημένος/η

merveilleux(se) = καταπληκτικός/η

il me manque = μου λείπει

intelligent(e) = έξυπνος/η

un prince, une princesse = ένας πρίγκιπας, μια πριγκίπισσα

un cheval blanc = ένα λευκό άλογο

amoureux(se) = ερωτευμένος/η

s'entendre avec = τα πάω καλά με

v. se moquer = κοροϊδεύω

pourquoi = γιατί

CO

romantique = ρομαντικός/η

p. 76 :

2.

la mamy = η γιαγιά

ma chérie, mon chéri = αγάπη μου

prochain = ερχόμενος, επόμενος

sérieux = σοβαρό

le bonheur = η ευτυχία

l'avenir = το μέλλον

les études = οι σπουδές

le mariage = ο γάμος

3. Faire-parts de mariage et de naissance = προσκλήσεις γάμου και γέννησης

v. se marier = παντρεύομαι

v. naître = γεννιέμαι

4. Pour féliciter... à l'occasion d'un mariage = για να συγχαρώ κάποιον... σε περίπτωση γάμου

• **Félicitations !!** = Συγχαρητήρια!!

• **Toutes mes félicitations !** = Συγχαρητήρια!

• **Tous mes vœux de bonheur !** = Όλες οι ευχές μου για ευτυχία!

... à l'occasion d'une naissance = σε περίπτωση γέννησης

• **Félicitations pour la naissance de ce beau bébé !** = Συγχαρητήρια για τη γέννηση αυτού του όμορφου μωρού!

- **Bravo aux parents !!** = Μπράβο/συγχαρητήρια στους γονείς!!
- **Félicitations pour ce beau petit garçon !** = Συγχαρητήρια γι' αυτό το όμορφο αγοράκι!
- **Félicitations pour cette belle petite fille !** = Συγχαρητήρια γι' αυτό το όμορφο κοριτσάκι!

Pour présenter quelqu'un = για να παρουσιάσετε κάποιον

- **Je te/vous présente Julien, mon époux/conjoint/mari** = Από εδώ ο Ζουλιέν, ο σύζυγός μου/σύντροφός μου/σύζυγός μου.
- **(C'est) mon compagnon** = ο σύντροφός μου
- **C'est un(e) ami(e)** = ένας/μια φίλος/η μου
- **Enchanté, ravi(e) de faire votre connaissance** = Χαίρω πολύ, χάρηκα για τη γνωριμία

Pour exprimer l'indifférence et le manque de motivation = για να εκφράσω αδιαφορία και έλλειψη κινήτρου/θέλησης

- **Bof ! C'est pas vraiment mon truc !** = Έτσι και έτσι/Μπα! Δεν είναι και τόσο το στυλ μου.
- **On verra ! On va voir.** = Θα δούμε.
- **Je ne suis pas très chaud.** = Δεν είμαι και πολύ ενθουσιώδης για... / Δεν έχω και πολύ όρεξη/διάθεση...
- **Je n'aime pas trop.** = Δεν μου αρέσει και πολύ.
- **Ça m'est égal.** = Δεν με νοιάζει.

PO

1. **Présentez un(e) ami(e)/votre petit(e) ami(e) à un(e) ami(e) français(e).** = Παρουσιάστε ένα/μια φίλο/η ή το/την αγόρι/κοπέλα σας σε ένα/μια φίλο/η σας Γάλλο/Γαλλίδα.
2. **Un de vos amis se marie. Qu'est-ce que vous dites ?** = Ένας φίλος σας παντρεύεται. Τι λέτε;
3. **Un(e) ami(e) vous invite au cinéma, au théâtre, au concert. Répondez sans enthousiasme.** = Ένας/μια φίλος/η σας καλεί να πάτε σινεμά, θέατρο, σε μια συναυλία. Απαντήστε χωρίς ενθουσιασμό.

p. 77 :

Le type de familles = Οι τύποι οικογενειών

- **La famille monoparentale** = οι μονογονικές οικογένειες
- **La famille traditionnelle** = η παραδοσιακή οικογένεια
- **Le Pacs (Pacte Civil de solidarité, union libre)** = το σύμφωνο συμβίωσης
- **La famille recomposée** = η ανασυγκροτημένη οικογένεια

Les relations familiales = Οι οικογενειακές σχέσεις

- **le père, la mère, les parents** = ο πατέρας, η μητέρα, οι γονείς
- **le mari, la femme, le couple** = ο σύζυγος, η σύζυγος, το ζευγάρι
- **le fils, la fille, les enfants** = ο γιος, η κόρη, τα παιδιά
- **le frère, la sœur** = ο αδερφός, η αδερφή
- **le neveu, la nièce** = ο ανιψιός, η ανιψιά

- **le grand-père, la grand-mère, les grand-parents** = ο παππούς, η γιαγιά, οι παππούδες
- **le cousin, la cousine** = ο ξάδερφος, η ξαδέρφη
- **l'oncle, la tante** = ο θείος, η θεία
- **le beau-père, la belle-mère** = ο πατριός/πεθερός, η μητριά/πεθερά
- **le parrain, la marraine** = ο νονός, η νονά

1. À partir des indications, complétez l'arbre généalogique de Thomas Berger. = Συμπληρώστε το γενεαλογικό δέντρο του Τωμά Μπερζέ σύμφωνα με τις ενδείξεις.

p. 78 :

L'amour et les événements de la vie = ο έρωτας και τα γεγονότα της ζωής

- **rencontrer quelqu'un ≠ quitter quelqu'un** = γνωρίζω κάποιον ≠ χωρίζω με κάποιον
 - **tomber amoureux/amoureuse de quelqu'un** = ερωτεύομαι κάποιον
 - **trouver l'âme sœur** = βρίσκω την αδερφή ψυχή
 - **être jaloux/jalouse de quelqu'un** = ζηλεύω κάποιον
 - **vivre ensemble ≠ se séparer** = ζούμε μαζί ≠ χωρίζουμε
 - **se marier ≠ divorcer** = παντρεύομαι ≠ χωρίζω
 - **bien s'entendre** = τα πάω καλά με κάποιον
 - **avoir les mêmes goûts** = έχω τα ίδια γούστα
 - **se marier avec quelqu'un** = παντρεύομαι κάποιον
 - **faire confiance à quelqu'un** = έχω εμπιστοσύνη σε κάποιον
 - **se fâcher (avec quelqu'un)** = νευριάζω (με κάποιον)
 - **parler de ses problèmes** = μιλάω για τα προβλήματά μου
 - **se disputer (traverser une crise) ≠ se réconcilier** = τσακώνομαι (περνάω μια κρίση) ≠ τα ξαναβρίσκω με κάποιον
-
- **le mariage** = ο γάμος
 - **un témoin** = ο κουμπάρος
 - **un voyage de nocces** = ο μήνας του μέλιτος
 - **le bonheur ≠ le malheur** = η ευτυχία ≠ η δυστυχία
 - **les relations familiales sont faciles ≠ difficiles** = οι οικογενειακές σχέσεις είναι εύκολες ≠ δύσκολες
-
- **Ils s'entendent bien** = τα πάνε καλά
 - **Ils sont faits l'un pour l'autre** = Είναι φτιαγμένοι ο ένας για τον άλλον

Attention !

Je l'aime = **Je suis amoureux(se) de lui/d'elle** = Τον/την αγαπώ = Είμαι ερωτευμένος/η μαζί του/της

≠

Je l'aime bien/beaucoup = Τον/την συμπαθώ (πολύ)

2. Racontez au présent la vie de Nicolas a) oralement b) par écrit. = Πείτε στον ενεστότα την ζωή του Νικολά α) προφορικός β) γραπτός.

commun(e) = κοινός/ή

Les qualités et les défauts = τα προσόντα και τα ελαττώματα

- **poli(e)** = ευγενικός/ή
- **intelligent(e)** = έξυπνος/η
- **patient(e)** = υπομονετικός/ή
- **intéressant(e), drôle** = ενδιαφέρον, αστείος/α
- **sérieux/sérieuse** = σοβαρός/ή
- **cultivé(e)** = καλλιεργημένος/η
- **tolérant(e)** = ανεκτικός/ή
- **équilibré(e)** = ισορροπημένος/η
- **courageux/courageuse** = τολμηρός/ή
- **altruiste** = αλτρουιστής/τρια
- **ouvert(e)** = ανοικτός/ή
- **sincère, franc/franche** = ειλικρινής
- **ambitieux/ambitieuse** = φιλόδοξος/η
- **indépendant(e)** = ανεξάρτητος/η
- **il/elle a de l'humour** = έχει χιούμορ
- **il/elle est de bonne humeur** = έχει καλή διάθεση
- **accommodant(e)** = συμβιβαστικός/ή
- **compréhensif/compréhensive** = κατανοητικός/ή
- **il/elle a bon caractère** = έχει καλό χαρακτήρα
- **gentil/gentille** = καλός/ή, ευγενικός/ή
- **disponible** = διαθέσιμος/η

≠

- **impoli(e)** = αγενής
- **bête, stupide** = ηλίθιος/α, χαζός/ή
- **impatient(e)** = ανυπόμονος/η
- **ennuyeux/ennuyeuse** = βαρετός/ή
- **léger/légère** = επιπόλαιος/α
- **inculte** = ακαλλιεργητος/η
- **borné(e)** = στενοκέφαλος/η
- **fou/folle** = τρελός/ή
- **lâche** = δειλός/ή
- **égoïste** = εγωιστής/τρια
- **renfermé(e)** = κλειστός/ή
- **hypocrite** = υποκριτής/τρια
- **sans ambition** = χωρίς φιλοδοξίες
- **dépendant(e)** = εξαρτημένος/η
- **il/elle manque d'humour** = έχει έλλειψη χιούμορ
- **il/elle est de mauvais humeur** = έχει κακή διάθεση
- **râleur/râleuse** = γκρινιάρης/α
- **autoritaire** = αυταρχικός/ή
- **il/elle a mauvais caractère** = έχει κακό χαρακτήρα
- **méchant(e)** = κακός/ιά

- **toujours occupé(e)** = πάντα απασχολημένος/η

p. 79 :

3.

v. attendre = περιμένω

la vérité = η αλήθεια

avoir de la culture = είμαι καλλιεργημένος

les bonnes manières = οι καλοί τρόποι

4.

ils sont frère et sœur = είναι αδέρφια

le contraire = το αντίθετο

6. Dans un petit paragraphe, expliquez quelles qualités sont nécessaires pour vivre ensemble. = Περιγράψτε σε μια μικρή παράγραφο τα απαραίτητα προσόντα για να ζούμε με κάποιον.

7. PO Présentez les personnes proposées. = Περιγράψτε τα προτεινόμενα άτομα.

Quelques expressions idiomatiques = μερικές ιδιωματικές εκφράσεις

- **trouver chaussure à son pied** = βρίσκω το ταίρι μου/ κύλησε ο τέντζερης και βρήκε το καπάκι
- **les chiens ne font pas des chats** = το μήλο κάτω από τη μηλιά
- **tel père, tel fils** = κατά μάνα, κατά κύρη
- **vivre d'amour et d'eau fraîche** = ζω με έρωτα και ξερό ψωμί

p. 80 :

v. savoir = ξέρω

v. connaître = γνωρίζω

v. vivre = ζω/μένω

v. entendre = ακούω

Le futur proche : aller au présent + infinitif = ο άμεσος μέλλοντας: *πηγαίνω* στον ενεστώτα + απαρέμφατο

demain = αύριο

après-demain = μεθαύριο

bientôt = σύντομα

l'année prochaine = του χρόνου

après = μετά

p. 81 :

Les indicateurs temporels depuis, jusqu'..., dans, en, de... à. = οι χρονικοί δείκτες από, έως, σε, από... έως.

- **Ils se connaissent depuis dix ans.** = Γνωρίζονται εδώ και δέκα χρόνια.

- **Ils sont mariés depuis cinq ans.** = Είναι παντρεμένοι εδώ και πέντε χρόνια.
- **Ils se connaissent depuis 2006.** = Γνωρίζονται από το 2006.
- **Ils se connaissent depuis le début de l'année.** = Γνωρίζονται από την αρχή του χρόνου.
- **Ils vont partir dans deux mois.** = Θα φύγουν σε δυο μήνες.
- **Ils sont nés en 1987 ; en février ; en hiver** = Γεννήθηκαν το 1987, Φεβρουάριο, χειμώνα.
- **Ils sont en vacances de juillet à septembre.** = Έχουν διακοπές από τον Ιούλιο έως τον Σεπτέμβριο.
- **Ils sont en vacances jusqu'en septembre ; jusqu'au mois de septembre.** = Έχουν διακοπές έως τον Σεπτέμβριο.

4.

une exposition = μια έκθεση

Hergé : ο δημιουργός των κόμικ *Tintin*.

L'expression de la cause : pourquoi ? parce que... = εκφράσεις που δηλώνουν αιτία: γιατί; επειδή...

- **Pourquoi elle prend un taxi ?** = Γιατί παίρνει ταξί;
- **Parce qu'elle est pressée.** = Επειδή/γιατί βιάζεται.

5.

un cadeau = ένα δώρο

p. 82 :

Mariage dans un endroit insolite de Paris = Γάμος σε ένα ασυνήθιστο μέρος του Παρισιού.

- **Le château de Chantilly** : το παλάτι του Σαντιγί
- le Moyen-Âge** = ο μεσαίωνας
- une figure** = μια φιγούρα
- François 1^{er}** = ο Φραγκίσκος ο 1ος
- Molière** = ο Μολιέρος
- Louis XIV** = ο Λουδοβίκος ο 14ος
- Marie-Antoinette** = η Μαρία-Αντουανέτα
- princier** = πριγκιπικό
- un hectare** = ένα εκτάριο
- dessiné(e)** = σχεδιασμένος/η
- au temps de** = (σ)την εποχή του
- la capacité** = η χωρητικότητα
- le traiteur** = το κέτερινγκ
- **L'Institut du monde arabe** : το Ινστιτούτο του αραβικού κόσμου
- l'architecture** = η αρχιτεκτονική
- étonnant(e)** = εκπληκτικός/ή
- un bâtiment** = ένα κτίριο
- v. concevoir** = φαντάζομαι, συλλαμβάνω, εκπονώ

une salle = μια αίθουσα

le moucharabieh = το καφασωτό παράθυρο

particulier/particulière = ιδιαίτερος/η

v. oublier = ξεχνάω

la terrasse = η βεράντα

- **La péniche de la Baleine Blanche** : το ποταμόπλοιο της “Λευκής Φάλαινας”

un niveau = ένα επίπεδο

un pont-terrasse = ένα κατάστρωμα με βεράντα

dédié(e) = αφιερωμένο

le repas = το γεύμα

une vue imprenable = μια απεριόριστη θέα

v. se composer (de) = αποτελούμαι από

le vestiaire = η γκαρνταρόμπα

l'équipement de sonorisation = ο ηχητικός εξοπλισμός

parfait(e) = τέλειος/α

une soirée dansante = μια βραδιά χορού

Lisez et répondez aux questions :

Vous cherchez un endroit pour vous marier. Où pouvez-vous aller ? = Ψάχνετε ένα μέρος για να παντρευτείτε. Πού μπορείτε να πάτε;

p. 83 :

4. Complétez avec une expression de temps les phrases sur la vie de Nicolas. Nous sommes en 2016. = Συμπληρώστε τις φράσεις για την ζωή του Νικολά με εκφράσεις που δηλώνουν χρόνο.

p. 84 :

PE **Vous décrivez le compagnon/la compagne idéale ou l'ami(e) idéal(e).** = Περιγράψτε τον/την ιδανικό/ή σύντροφο ή τον/την ιδανικό/ή φίλο/η.

p. 86 :

CE **Héloïse et Abélard : l'histoire d'une passion qui a traversé les siècles** = Ελοΐζ και Αμπελάρ: η ιστορία ενός πάθους που ταξίδεψε στους αιώνες.

une famille noble = μια οικογένεια ευγενών

un seigneur = ένας άρχοντας

breton(ne) = από τη Βρετάνη της Γαλλίας

v. adopter = υιοθετώ

les armes = τα όπλα

un(e) professeur(e) = ένας/μια καθηγητής/τρια

la philosophie = η φιλοσοφία

v. admirer = θαυμάζω

un maître, une maîtresse = ένας δάσκαλος, μια δασκάλα

la théologie = η θεολογία

un monastère = ένα μοναστήρι

la pratique = η πρακτική

le latin = τα λατινικά

l'hébreu = τα εβραϊκά
un(e) auteur(e) = ένας/μια συγγραφέας
l'Antiquité grecque = η ελληνική αρχαιότητα
platonique = πλατωνικός/η
v. pousser = ωθώ
l'un vers l'autre = ο ένας προς τον άλλον
envers et contre tous = ενάντια σε όλα και όλους
le scandale = το σκάνδαλο
v. éclater = ξεσπάω
v. trahir = προδίδω
la religion = η θρησκεία
un abbé, une abbesse = ο ηγούμενος, η ηγουμένη
v. transformer = μεταμορφώνω
spirituel(le) = πνευματικός/ή
un moine = ένας καλόγερος
une lettre = ένα γράμμα
un échange de lettres = μια αλληλογραφία
respectif, respective = αντίστοιχος/αντίστοιχη, αμοιβαίος/α
la mort = ο θάνατος
mythique = μυθικός/ή
enterré(e) = θαμμένος/η
un cimetière = ένα νεκροταφείο

Vrai/Faux :

une famille aristocrate = μια αριστοκρατική οικογένεια
v. détester = μισώ
l'amour impossible = ο απαγορευμένος έρωτας

p. 87 :

PE

Activité 2 :

Ton amie Anaïs va se marier. Tu connais son futur époux. Tu lui envoies un e-mail pour lui dire que c'est un bon choix. = Η φίλη σου η Αναΐς θα παντρευτεί. Γνωρίζεις τον μέλλοντα σύζυγο. Της στέλνεις ένα μείλ για να του πεις ότι είναι μια καλή επιλογή.

UNITE 6 : AU CLUB D'ESCRIME (p. 89-102) = Στη λέσχη
ξιφομαχίας

p. 89 :

1.

aller retrouver quelqu'un = πάω να συναντήσω κάποιον

quand = όταν

un arbitre = ένας διαιτητής

v. essayer = δοκιμάζω

En garde ! = Στις θέσεις σας!/Γκαρντ!

Prêts ? = έτοιμοι?

Allez ! = Πάμε!

v. bouger = κουνάω

une épée = ένα ξίφος

v. se croiser = διασταυρώνομαι

vraiment = πραγματικά, πολύ

en pleine forme = σε πολύ καλή φόρμα

passionnant(e) = συναρπαστικός/ή

un de ces jours = μια από αυτές τις μέρες

v. accepter = δέχομαι

un débutant = ένας αρχάριος

adulte = ενήλικας

dur = δύσκολο

n'est-ce pas ? = έτσι δεν είναι;

v. hésiter = διστάζω

v. s'inscrire = γράφομαι

gratuit(e) = δωρεάν

un cours d'essai = ένα δοκιμαστικό μάθημα

d'accord = εντάξει

probablement = πιθανώς

CO

payant(e) = επί πληρωμής

p. 90 :

2.

le secrétariat = η γραμματεία

la randonnée = η πεζοπορία

v. organiser = (δι)οργανώνω

un membre = ένα μέλος

pas encore = όχι ακόμα

le courriel (courrier électronique) = το μείλ (ηλεκτρονικό ταχυδρομείο)

une rubrique = μια στήλη, μια ρουμπρίκα

une sortie = μια εκδρομή

l'équipement = ο εξοπλισμός

un sac à dos = ένας σάκος πλάτης
une canne = ένα μπαστούνι
un anorak = ένα αδιάβροχο μπουφάν
surtout = κυρίως
les chaussures = τα παπούτσια
sinon = αλλιώς
avoir mal aux pieds = πονάω στα πόδια
une bonne condition physique = μια καλή φυσική κατάσταση
les circuits prévus = οι προγραμματισμένες διαδρομές/ οι διαδρομές που έχουν προβλεφθεί
v. proposer = προτείνω
la marche = ο περίπατος
les gorges d'Apremont = η κοιλάδα του Απρεμόν

CO

une brochure = ένα φυλλάδιο
avoir de quoi manger = έχω/φέρνω φαγητό μαζί μου

3. Les effets positifs de la marche sur l'organisme = οι θετικές επιδράσεις του περπατήματος στον οργανισμό

par excellence = κατεξοχήν
accessible = προσιτός/ή
v. s'équiper = εξοπλίζομαι
adapté(e) = κατάλληλος/η, προσαρμοσμένος/η
bénéfique = ωφέλιμο
les articulations = οι αρθρώσεις
v. protéger = προστατεύω
la fonction cardiaque = η καρδιακή λειτουργία
le rythme = ο ρυθμός
normal(e) = φυσιολογικός/ή, κανονικός/ή
v. brûler = καίω
kcal (kilocalorie(s)) : μονάδα μέτρησης θερμίδων
la graisse = το λίπος
le sucre = η ζάχαρη
les jambes = τα πόδια
les cuisses = τα μπούτια
les fessiers = τα οπίσθια
les abdominaux = οι κοιλιακοί
le dos = η πλάτη
les muscles = οι μυς
v. se renforcer = δυναμώνομαι
la silhouette = η σιλουέτα
v. (s')affiner = λεπταίνω
v. réduire = μειώνω
la dépression = η κατάθλιψη
l'anxiété = το άγχος
au moins = τουλάχιστον
une semaine = μια βδομάδα
le risque = ο κίνδυνος
un accident cérébral = ένα εγκεφαλικό επεισόδιο

Lisez et répondez aux questions :

le cœur = η καρδιά

4. Pour... demander poliment = για να... ρωτήσετε ευγενικά

- **Je voudrais/J'aimerais avoir quelques informations s'il-vous-plaît.** = Θα ήθελα μερικές πληροφορίες παρακαλώ.

Pour... proposer = για να... προτείνετε

- **Est-ce que tu veux/vous voulez faire du jogging ?** = Θέλεις/Θέλετε να πάμε για τζόκινγκ;
- **J'aimerais bien m'inscrire au club de gym. Et toi/Et vous ?** = Θα ήθελα να γραφτώ στο γυμναστήριο. Εσύ/Εσείς;

Pour... exprimer l'enthousiasme = για να... εκφράσετε ενθουσιασμό

- **C'est super !** = Είναι σούπερ/τέλειο!
- **C'est génial !** = Είναι εκπληκτικό!
- **C'est formidable !** = Είναι θαυμάσιο!
- **C'est fantastique !** = Είναι φανταστικό!
- **C'est magnifique !** = Είναι καταπληκτικό!
- **J'adore !** = Μου αρέσει πολύ!

PO Un ami vous propose de passer un week-end sportif dans la Loire. Vous répondez avec enthousiasme. = Ένας φίλος σας προτείνει να περάσετε ένα αθλητικό σαββατοκύριακο στην Λουάρ. Απαντήστε με ενθουσιασμό.

p. 91 :

Les sports = τα αθλήματα

- **faire du sport** = αθλούμαι
- **courir** = τρέχω
- **nager** = κολυμπάω
- **s'étirer** = κάνω διατάσεις
- **s'échauffer** = κάνω ζέσταμα
- **s'entraîner** = προπονούμαι
- **remporter une médaille d'or/d'argent/de bronze** = κερδίζω ένα χρυσό/ασημένιο/χάλκινο μετάλλιο

Quelques disciplines sportives = Μερικά αθλήματα/Μερικές κατηγορίες αθλημάτων

L'athlétisme = ο στίβος

- **la marche** = το βάδην
- **la course à pied** = το τρέξιμο
- **le saut en hauteur** = το άλμα εις ύψος
- **le saut en longueur** = το άλμα εις μήκος
- **le marathon** = ο μαραθώνιος

Les sports collectifs = τα ομαδικά σπορ

- **le football** = το ποδόσφαιρο
- **le volley-ball** = το βόλεϊ
- **le basket-ball** = το μπάσκετ
- **le handball** = το χάντμπολ

Les sports de plein air = τα υπαίθρια σπορ

- **l'équitation** = η ιππασία
- **l'escalade** = η ορειβασία
- **le vélo** = το ποδήλατο
- **le golf** = το γκολφ

Les sports nautiques = τα θαλάσσια σπορ

- **l'aviron** = η κωπηλασία
- **le canoë-kayak** = το κανό-καγιάκ
- **la planche à voile** = η ιστιοσανίδα
- **la natation** = η κολύμβηση
- **le ski nautique** = το θαλάσσιο σκι
- **la voile** = η ιστιοπλοΐα
- **le water-polo** = η υδατοσφαίριση

Les sports de raquette = τα αθλήματα ρακέτας

- **le badminton** = το μπάντμιντον, η αντιπτέριση
- **le tennis** = το τένις
- **le squash** = το σκουός
- **le tennis de table (le ping-pong)** = η επιτραπέζια αντισφαίριση, το πινγκ-πονγκ,

Les sports en salle = τα εσωτερικά σπορ

- **la gymnastique** = η ρυθμική γυμναστική
- **l'haltérophilie** = η άρση βαρών

Les sports de combat et les arts martiaux = τα μαχητικά αθλήματα και οι πολεμικές τέχνες

- **la boxe** = η πυγμαχία
- **l'escrime** = η ξιφασκία
- **la capoeira** = η καποεΐρα
- **le judo** = το τζούντο
- **le karaté** = το καράτε
- **la taekwondo** = το taekwondo
- **le kung-fu** = το kung-fu

Les sports extrêmes = τα εξτρίμ σπορ/extreme sports

- **le saut à l'élastique** = το μπάντζι τζάμπινγκ/bungee-jumping
- **le kitesurf** = το kitesurfing
- **le parapente** = το αλεξίπτωτο πλαγιάς
- **le roller** = τα πατίνια ρόλλερ
- **le skateboard** = το skateboard
- **le snowboard** = το snowboard

2.

une balle = μια μπάλα

une épée = ένα ξίφος

une canne = ένα μαστούνι

un ballon ovale = μια οβάλ μπάλα

un poids = ένα βεράκι

une rame = ένα κουπί

une voile = ένα πανί

Les positions du corps = οι στάσεις του σώματος

- **avancer** = προχωράω
- **reculer** = κάνω πίσω, προχωράω προς τα πίσω
- **lever la jambe** = σηκώνω το πόδι
- **s'allonger** = ξαπλώνω
- **baisser le bras** = κατεβάζω το χέρι
- **sauter** = πηδάω
- **s'asseoir** = κάθομαι
- **se lever** = σηκώνομαι
- **plier la jambe** = διπλώνω το πόδι
- **se mettre debout** = σηκώνομαι όρθιος

3. Donnez le contraire = Πείτε το αντίθετο

- **Avancez !** = Προχωρήστε!
- **Asseyez-vous !** = Καθίστε!
- **Baissez les bras !** = Κατεβάστε τα χέρια!
- **Allongez-vous !** = Ξαπλώστε!

Le corps humain = το ανθρώπινο σώμα

- **la tête** = το κεφάλι
- **le cou** = ο λαιμός
- **le bras** = το χέρι, το μπράτσο
- **le coude** = ο αγκώνας
- **la main** = το χέρι
- **les doigts** = τα δάχτυλα
- **le ventre** = η κοιλιά
- **le genou** = το γόνατο
- **le pied** = το πόδι
- **les lèvres** = τα χείλη
- **la langue** = η γλώσσα
- **l'oreille** = το αυτί
- **la bouche** = το στόμα

p. 93 :

4. Associez un dessin et une partie du corps humain = Αντιστοιχίστε ένα σχέδιο με ένα μέρος του ανθρώπινου σώματος.

un chapeau = ένα καπέλο

une boucle d'oreille = ένα σκουλαρίκι

une genouillère = ελαστικός επίδεσμος για το γόνατο, επιγονατίδα προστασίας (για σπορ)

un foulard = ένα φουλάρι

avoir mal à = πονάω

5. Où est-ce qu'ils ont mal ? = Πού πονάνε;

avoir envie de = θέλω, έχω όρεξη για

6. De quoi est-ce qu'ils ont envie ?

Quelques expressions idiomatiques :

- **courir à toutes jambes** = τρέχω όσο πιο γρήγορα μπορώ, έγινα Λούης, τρέχω του σκοτωμού.
- **être tête en l'air** = είμαι στα σύννεφα, τα μυαλά μου πετάνε (στον αέρα)
- **se lever du pied gauche** = στραβοξύπνησα, ξύπνησα ανάποδα/στραβά
- **couper les cheveux en quatre** = ψειρίζω, τα κοσκινίζω όλα.

p. 94:

v. pouvoir = μπορώ

v. vouloir = θέλω

l'impératif = η προστακτική έγκλιση

les verbes irréguliers = τα ανώμαλα ρήματα

les verbes pronominaux = τα αντωνυμικά ρήματα, τα ρήματα παθητικής φωνής

le pronom = η αντωνυμία

p. 95 :

Les adjectifs démonstratifs = τα δεικτικά επίθετα

	singulier	pluriel
masculin	ce tournoi = αυτό το τουρνουά	ces tournois = αυτά τα τουρνουά
	cet exercice = αυτή η άσκηση	ces exercices = αυτές οι ασκήσεις
féminin	cette compétition = αυτός ο διαγωνισμός	ces compétitions = αυτοί οι διαγωνισμοί

4.

un tournoi = ένα τουρνουά

v. se dérouler = λαμβάνει χώρα, εξελίσσεται

matinal(e) = πρωινός/ή

une gamme = μια γκάμα

spécialisé(e) = ειδικευμένος/η, εξειδικευμένος/η

L'adjectif indéfini tout = το αόριστο επίθετο *όλο*

	singulier	pluriel
masculin	tout = όλος	tous = όλοι
féminin	toute = όλη	toutes = όλες

tous les jours = chaque jour = “όλες τις μέρες” = κάθε μέρα
toutes les nuits = chaque nuit = “όλες τις νύχτες” = κάθε νύχτα
Tout est prêt pour la course = όλα είναι έτοιμα για τον αγώνα

5.

un appareil fitness = ένα όργανο γυμναστικής
v. offrir = προσφέρω
les produits dopants = τα προϊόντα ντόπινγκ, τα αναβολικά
v. modifier = αλλάζω
une boutique = ένα κατάστημα

p. 96 :

Quelques grands événements sportifs :

Le Grand Prix de Monaco : un circuit de rêve :
le Grand Prix de Formule 1 = το γκραν πρι της Φόρμουλα 1
un tour = ένας γύρος
avoir lieu = λαμβάνει χώρα
la Principauté de Monaco = το Πριγκιπάτο του Μονακό
les téléspectateurs = οι τηλεθεατές
un pilote = ένας πιλότος
v. rêver = ονειρεύομαι
les spectateurs = οι θεατές
les tribunes = οι κερκίδες
la place = η πλατεία
v. longer = (εκτείνομαι) κατά μήκος

Roland-Garros ou les Internationaux de France :

la terre battue = ο πηλός
en plein cœur de la ville = στη καρδιά της πόλης
l'âge d'or = η χρυσή εποχή
annuel(le) = ετήσιος/ια
v. retranscrire = μεταδίδω
fidèlement = πιστά
boisé(e) = δασόφυτος/η, δασώδης
printanier/printanière = ανοιξιάτικος/η
v. ajouter = προσθέτω
v. représenter = αντιπροσωπεύω

Le Tour de France :

à travers = μέσω
les Pyrénées = τα Πυρηναία
les Alpes = οι Άλπεις
l'arrivée = η άφιξη
une compétition cycliste = ένας αγώνας ποδηλάτου
un symbole = ένα σύμβολο
le maillot = η φανέλα
jaune = κίτρινο
le classement = η κατάταξη

le journal = η εφημερίδα
le créateur = ο δημιουργός
une épreuve = μια δοκιμασία

Lisez les documents ci-dessus et répondez aux questions :

cité(e) = που έχει αναφερθεί
 un document = ένα έγγραφο
 v. symboliser = συμβολίζω

p. 97 :

1.

v. pratiquer = εξασκώ
 un lac = μια λίμνη

2.

v. glisser = γλιστράω

3. Mettez en rapport un verbe et une partie du corps. = Συσχετίστε ένα ρήμα και ένα μέρος του σώματος.

4.

le ski nautique = το θαλάσσιο σκι
 les renseignements = οι πληροφορίες
 un certificat médical = ένα ιατρικό πιστοποιητικό
 v. répéter = επαναλαμβάνω

5.

la respiration = η αναπνοή
 la patience = η υπομονή

p. 98 :

6.

le repos = η ξεκούραση

7.

un(e) gymnaste = ένας/μια γυμναστής/τρια (ρυθμικής)
 v. tester = δοκιμάζω
 doux/douce = ήπιος/ήπια
 être à la mode = είναι στη μόδα
 consacré(e) = αφιερωμένος/η

9.

olympique = ολυμπιακό
 un cycliste = ένας ποδηλάτης
 les sensations = οι αισθήσεις
 une association = μια ένωση
 médaillé(e) = βραβευμένος/η
 v. aider = βοηθάω

utile = χρήσιμο

PE **Quel sport pratiquez-vous ? (Depuis quand ? Pourquoi ? Combien de fois par semaine ? C'est un sport individuel ou collectif ?...)** = Τι σπορ κάνετε; (Από πότε; Γιατί; Πόσες φορές τη βδομάδα; Είναι ομαδικό ή ατομικό σπορ;)

p. 100 :

CE **Le Marathon des Sables** = ο Μαραθώνιος της Άμμου, αγώνας δρόμου 250 χλμ στη Σαχάρα (διαρκεί 6 μέρες), ο κάθε αγωνιζόμενος πρέπει να κουβαλάει μαζί του όλο του τον εξοπλισμό και το φαγητό του.

les conditions climatiques = οι κλιματικές συνθήκες

un(e) concurrent(e) = ο (συν)αγωνιζόμενος/η

obligé(e) = υποχρεωμένος/η

v. parcourir = διανύω

en solitaire = σόλο, μοναχικός

un désert inhabité = μια ακατοίκητη έρημος

marocain(e) = μαροκινός/ή

les pionniers = οι πρωτοπόροι

v. inaugurer = εγκαινιάζω

une aventure = μια περιπέτεια

le départ = η αναχώρηση

un chiffre = ένας αριθμός

la participation = η συμμετοχή

un record = ένα ρεκόρ

un compétiteur = ένας (αντ)αγωνιστής

v. prévoir = προβλέπω

l'ensemble = το σύνολο

les autres = οι άλλοι/ες

UNITE 7 : UN WEEK-END À VENISE (p. 103-118) = Ένα σαββατοκύριακο στη Βενετία

p. 103 :

1.

une gondole = μια γόνδολα

l'apéritif = το απεριτίφ

au bord = στις όχθες, στην άκρη

un petit coin = μια μικρή γωνιά

le coucher du soleil = το ηλιοβασίλεμα

désert(e) = ερημικός/ή

v. montrer = δείχνω

prendre des photos = βγάζω φωτογραφίες

v. garder = κρατάω

la magie = η μαγεία

gravé(e) dans la mémoire = χαραγμένο στη μνήμη

CO

un voyage = ένα ταξίδι

p. 104 :

2.

devant = μπροστά

la vitrine = η βιτρίνα

le contraire = το αντίθετο

une veste = ένα σακάκι

marron = καφέ

le cuir = το δέρμα

v. insister = επιμένω

les vêtements = τα ρούχα

en ligne = online

pratique = πρακτικό

Fais-moi plaisir = κάνε μου τη χάρη

v. entrer = μπαίνω

v. essayer = δοκιμάζω

la taille = το μέγεθος

la cabine d'essayage = το δοκιμαστήριο

v. trouver = βρίσκω

coûter = κοστίζω

cher/chère = ακριβός/ή

v. prendre = παίρνω

v. payer = πληρώνω

par carte = με κάρτα

en liquide = με μετρητά

CO

les achats = τα ψώνια

3. Au salon du vintage = στην έκθεση vintage
seulement = μονάχα/μόνο

4. Pour... faire des achats = για να... κάνετε ψώνια

LE VENDEUR = ο πωλητής

- **Je peux vous aider ?** = Μπορώ να σας βοηθήσω;
- **Vous désirez ?** = Τι θα θέλατε;
- **Vous faites quelle taille ? Quelle est votre taille ?** = Τι μέγεθος φοράτε; Ποιο είναι το μέγεθός σας;
- **Quelle est votre pointure ?** = Τι μέγεθος παπούτσι φοράτε;
- **Ça coûte 70 euros.** = Κοστίζει 70 ευρώ.
- **C'est bon marché !** = Είναι φθηνό!

LE CLIENT = ο πελάτης

- **Je peux essayer ce pull s'il-vous-plaît ?** = Μπορώ να δοκιμάσω αυτό το πουλόβερ σας παρακαλώ;
- **Je fais du 40.** = Φοράω 40.
- **Je chausse du 43.** = Φοράω 43 (για παπούτσια).
- **Vous l'avez en bleu ?** = Το έχετε σε μπλε;
- **En quelle couleur vous l'avez ?** = Σε τι χρώματα το έχετε;
- **Combien ça coûte ? Quel est le prix ?** = Πόσο κοστίζει; Ποια είναι η τιμή (του);
- **Il fait combien ?** = Πόσο κοστίζει/κάνει;
- **C'est cher !** = Είναι ακριβό!

Pour... faire une appréciation = για να... κάνετε μια εκτίμηση

- **Ça vous plaît ?** = Σας αρέσει;
- **C'est parfait !** = Είναι τέλειο!
- **C'est élégant ! Ça te/vous va bien ! C'est classe !** = Είναι κομψό! Σου/σας πάει καλά! Είναι κλασσάτο!
- **C'est ringard !** = Είναι κακόγουστο/ντεμοντέ!
- **Ça ne me plaît pas !** = Δεν μου αρέσει!

PO

une montre = ένα ρολόι

un vinyle = ένα βινύλιο

un objet déco (décoration) = ένα διακοσμητικό αντικείμενο

un avis = μια γνώμη

un jean = ένα τζιν

une jupe = μια φούστα

p. 105 :

Les vêtements = τα ρούχα

faire des achats/des achats en ligne/du shopping/les soldes = κάνω αγορές/online αγορές/ ψώνια/ αγοράζω στις εκπτώσεις

être à la mode, être branché(e) ≠ être dépassé(e), être vieux jeu = είμαι στη μόδα,

είμαι tv ≠ είμαι ντεμοντέ, είμαι παλιομοδίτικος
être victime de la mode = είμαι θύμα της μόδας, είμαι fashion victim
v. s'habiller/se déshabiller = ντύνομαι/γδύνομαι
v. mettre/enlever un pull = βάζω/βγάζω ένα πουλόβερ
v. porter, essayer une chemise = φοράω, δοκιμάζω ένα πουκάμισο
un vêtement = ένα ρούχο
court/long = κοντό/μακρύ
serré(e)/ large = στενό/φαρδύ
neuf, nouveau/vieux = καινούριο/παλιό
clair/foncé = φωτεινό/σκούρο

Femme = Γυναίκα

une robe = ένα φόρεμα
une jupe = μια φούστα
une tunique = μια πουκαμίσια
un tailleur = ένα ταγέρ
un short = ένα σορτζ
un pantalon = ένα παντελόνι
un collant = ένα καλσόν
un T-shirt = ένα κοντομάνικο μπλουζάκι
un débardeur = ένα αμάνικο
un chemisier = ένα πουκάμισο
un pull = ένα πουλόβερ
un imperméable = ένα αδιάβροχο

Homme = Άνδρας

une chemise = ένα πουκάμισο
un pull = ένα πουλόβερ
un jean = ένα τζιν
un costume = ένα κοστούμι
une veste = ένα σακάκι
une cravate = μια γραβάτα

Quelques accessoires = μερικά αξεσουάρ

- **un sac à main** = μια τσάντα
- **un sac à dos** = ένα σακίδιο πλάτης
- **une écharpe** = ένα κασκόλ
- **une ceinture** = μια ζώνη
- **un gant** = ένα γάντι
- **un bijou** = ένα κόσμημα

Chaussures :

- **des (chaussures) à talon** = τακούνια
- **des ballerines** = μπαλαρίνες
- **des bottes** = μπότες
- **des baskets** = αθλητικά παπούτσια

En été on porte = το καλοκαίρι φοράμε

- **un maillot de bain** = ένα μαγιό

- **des tongs** = σαγιονάρες
- **un chapeau** = ένα καπέλο
- **des espadrilles** = πάνινα παπούτσια, εσπαντρίγιες
- **des lunettes de soleil** = γυαλία ηλίου

En hiver on porte = το χειμώνα φοράμε

- **une doudoune, un blouson** = ένα μπουφάν, ένα σακάκι
- **des gants** = γάντια
- **un bonnet** = ένα σκουφί

p. 106 :

2.

une barbe négligée = ένα ατημέλητο μούσι

un bûcheron = ένας ξυλοκόπος

les carreaux = τα καρό

un revers = ένα γυρισμένο μπατζάκι

usé(e) = φθαρμένο

v. quitter = αφήνω, εγκαταλείπω

v. poster = ανεβάζω (στο διαδίκτυο)

à partir de = από

Les matières = οι ύλες (τα υφάσματα)

- **le coton** = το βαμβάκι
- **la laine** = το μαλλί
- **la soie** = το μετάξι
- **le cuir** = το δέρμα
- **le lin** = το λινό
- **le velours** = το βελούδο
- **le nylon** = το νάιλον
- **le cachemire** = το κασμίρι
- **la fourrure** = η γούνα
- **le vinyl** = το βινύλιο

Les couleurs = τα χρώματα

- **blanc(che)** = λευκό
- **rouge** = κόκκινο
- **jaune** = κίτρινο
- **rose** = ροζ
- **orange** = πορτοκαλί
- **beige** = μπεζ
- **noir(e)** = μαύρο
- **vert(e)** = πράσινο
- **bleu(e)** = μπλε
- **violet(te)** = μοβ
- **fuchsia** = φούξια
- **gris(e)** = γκρι
- **marron** = καφέ

p. 107 :

4. Wiphala (Bolivie, Pérou, Équateur, Chili, Colombie) = Ουιφαλά (Βολιβία, Περού, Ισημερινός, Χιλή, Κολομβία), οι λαοί των Άνδεων
un arc-en-ciel = ένα ουράνιο τόξο
v. figurer = φημι/φωράω

En + noms des pays :

une voyelle = ένα φωνήεν

une exception = μια εξαίρεση

- **en France** = στη Γαλλία, **en Grèce** = στην Ελλάδα, **en Allemagne** = στη Γερμανία, **en Espagne** = στην Ισπανία, **en Italie** = στην Ιταλία, **en Croatie** = στη Κροατία, **en Russie** = στη Ρωσία, **en Irak** = στο Ιράκ, **en Iran** = στο Ιράν
- **au Luxembourg** = στο Λουξεμβούργο, **au Portugal** = στη Πορτογαλία, **au Danemark** = στη Δανία, **au Royaume-Uni** = στο Ηνωμένο Βασίλειο, **au Canada** = στον Καναδά, **au Maroc** = στο Μαρόκο, **au Japon** = στην Ιαπωνία, **au Brésil** = στη Βραζιλία, **au Pérou** = στο Περού, **au Mexique** = στο Μεξικό, **au Cambodge** = στη Καμπότζη
- **aux États-Unis** = στις Ηνωμένες Πολιτείες, **aux Pays-Bas** = στην Ολλανδία, **aux Comores** = στις Κομόρες, **aux Philippines** = στις Φιλιππίνες
- **à Malte** = στη Μάλτα, **à Chypre** = στη Κύπρο, **à Cuba** = στη Κούβα, **à Haïti** = στην Αϊτή

6.

la Petite Sirène = η μικρή γοργόνα

le port de Copenhague = το λιμάνι της Κοπεγχάγης

la fabrication de tapis = η κατασκευή χαλιών

persan(e) = περσικός/ή

une grotte = μια σπηλιά

paléolithique = παλαιολιθικό

les chutes = οι καταρράκτες

Quelques expressions idiomatiques sur les vêtements :

- **Chapeau !** = Μπράβο! Σου βγάζω το καπέλο!
- **Changer d'avis comme de chemise.** = Λέει και ξελέει.
- **Se serrer la ceinture.** = Σφίγγω το ζωνάρι/λουρί.

p. 108 :

Le passé composé des verbes réguliers en -er = Παρακείμενος των ομαλών ρημάτων σε -er (στα Ελληνικά το μεταφράζουμε κυρίως ως αόριστο)

J'ai invité des amis chez moi = Έχω καλέσει φίλους σπίτι μου/Κάλεσα φίλους σπίτι.
Tu as mangé des crêpes = Έχεις φάει κρέπες/Έφαγες κρέπες
Il/elle/on a visité un musée = Έχει επισκεφθεί ένα μουσείο/Επισκέφθηκε ένα μουσείο.
Nous avons joué au football = Έχουμε παίξει ποδόσφαιρο/Παίξαμε ποδόσφαιρο.
Vous avez acheté un jean = Έχετε αγοράσει ένα τζιν/Αγοράσατε ένα τζιν.

Ils/elles ont voyagé en Grèce = Έχουν ταξιδέψει στην Ελλάδα/Ταξίδεψαν στην Ελλάδα.

1.

la séance = η προβολή

v. visiter = επισκέπτομαι

v. commencer = αρχίζω

v. exprimer = εκφράζω

v. demander = ρωτάω/ζητάω

2.

le Colisée = το Κολοσσαίο

la Chapelle Sixtine = η Καπέλα Σιξτίνα

la Fontaine de Trevi = η Φοντάνα ντι Τρέβι (συντριβάνι)

une trattoria = μια τρατορία (εστιατόριο)

la place Navone = η πιάτσα Ναβόνα (πλατεία)

la place Saint-Pierre = η πλατεία του Άγιου Πέτρου

le parc de la Villa Borghèse = το πάρκο της Βίλα Μποργκέζε

p. 109 :

Le passé composé des verbes réguliers en -ir :

J'ai réussi aux examens = Πέτυχα στις εξετάσεις.

Tu as choisi le pull noir = Διάλεξες το μαύρο πουλόβερ.

Il/elle/on a fini de manger = Τελείωσε να τρώει/Τελείωσε το φαγητό.

Nous avons applaudi les comédiens = Χειροκροτήσαμε τους ηθοποιούς.

Vous avez beaucoup grandi = Μεγαλώσατε πολύ.

Ils/elles ont réfléchi à la question = Σκέφτηκαν/Συλλογίστηκαν πάνω στο θέμα.

3.

v. grandir = μεγαλώνω, ψηλώνω

v. réunir = συγκεντρώνω

v. réussir = πετυχαίνω, καταφέρνω

v. mincir = αδυνατίζω

v. choisir = διαλέγω

le régime = η δίαιτα

4.

la parenthèse = η παρένθεση

p. 110 :

5.

aller à merveille = μου πάει γάντι

imprimé(e) = εμπριμέ

mal = άσχημα

Les pronoms personnels compléments d'objet direct (COD) = προσωπικές αντωνυμίες με άμεσο αντικείμενο

La place de l'adverbe au passé composé : η θέση του επιρρήματος στον Αόριστο
l'adverbe = το επίρρημα

p. 111 :

Le code vestimentaire au travail : ο ενδυματολογικός κώδικας στην εργασία

la façon de s'habiller = ο τρόπος ντυσίματος

v. dépendre = εξαρτώμαι

le milieu de travail = ο εργασιακός χώρος

le code vestimentaire = ο ενδυματολογικός κώδικας

v. contenir = περιέχω

la finance = τα οικονομικά

classique = κλασσικό

la loi = ο νόμος

le style vestimentaire = το ενδυματολογικό στυλ

le code du travail = ο εργασιακός κώδικας

le choix = η επιλογή

en fonction de = σύμφωνα με

la nature de la tâche à accomplir = η φύση της δουλειάς που πρέπει να γίνει

en clair = ξεκάθαρα, απλά

v. imposer = επιβάλλω

une tenue = μια στολή, μια ενδυμασία

une raison = ένας λόγος

l'hygiène = η υγιεινή

la sécurité = η ασφάλεια

la blouse de l'infirmière = η μπλούζα της νοσοκόμας

le casque du pompier = το κράνος του πυροσβέστη

une limite = ένα όριο

possible = δυνατό(ν), πιθανό

une marque = μια μάρκα

une institution = ένα θεσμικό όργανο

un uniforme = μια στολή

SNCF (Société Nationale des Chemins de Fer français) = σαν την ΤΡΑΙΝΟΣΕ

la casquette du facteur = το κασκέτο του ταχυδρόμου

p. 112 :

1. A.

le trio = το τρίο

soigné(e) = περιποιημένος/η

travaillé(e) = δουλεμένος/η

la chevelure déstructurée = ατημέλητα μαλλιά

(high-tech) dernière version = τελευταία λέξη της τεχνολογίας

troué(e) = τρύπιο

artistiquement = καλλιτεχνικά

un vampire = ένας βρικόλακας

les cheveux teints = τα βαμμένα μαλλιά

la croix = ο σταυρός

un crâne = ένα κρανίο

1. B.

le look bobo (bourgeois bohème) = το bohemian/μποχίμιαν λουκ

le look hipster = το λουκ χίπστερ

le look gothique = το γοτθικό/γκόθικ λουκ

le look geek = το λουκ geek/γκικ

3. Chaque pays a une symbolique des couleurs. Que symbolisent les couleurs en Grèce ? (Réponses libres) = Κάθε χώρα έχει τον δικό της συμβολισμό χρωμάτων. Τι συμβολίζουν τα χρώματα στην Ελλάδα; (ελεύθερες απαντήσεις)

	ROUGE	BLEU	VERT	JAUNE	BLANC
France	Anarchisme = αναρχία	Liberté/Paix = ελευθερία/ειρήνη	Criminalité = εγκληματικότητα	Temporalité = χρονικότητα	Neutralité = ουδετερότητα
Chine	Joie/Mariage = χαρά/γάμος	Paradis = παράδεισος	Légèreté = ελαφρότητα	Santé/Force = υγεία/δύναμη	Mort/Pureté = θάνατος/αγνότητα
Japon	Colère/Danger = θυμός/κίνδυνος	Méchanceté = κακία	Jeunesse = νεανικότητα	Grâce = χάρη	Mort = θάνατος
États-Unis	Danger = κίνδυνος	Masculinité = ανδρισμός	Sécurité = ασφάλεια	Lâcheté = δειλία	Pureté = αγνότητα
Grèce					

4. une préposition = μια πρόθεση

5. Quelques événements qui ont marqué les années 2012-2016. Mettez les phrases au passé composé. = Μερικά γεγονότα που σημάδεψαν τα έτη 2012-2016. Βάλτε τις προτάσεις στον παρακείμενο/αόριστο.

- **iPhone et Android, l'ère des smartphones débute.** → **En 2007, l'ère des smartphones a débuté.** = iPhone και Android, η εποχή των smartphones ξεκινάει. → Το 2007, ξεκίνησε η εποχή των smartphones.
- **Le film français *The Artist*, remporte l'Oscar du meilleur film.** = Η γαλλική ταινία *The Artist* κερδίζει το όσκαρ καλύτερης ταινίας.
- **On élit au Vatican le nouveau Pape François.** = Ψηφίστηκε στο Βατικανό ο καινούριος πάπας Φραγκίσκος.
- **Renaud Lavillenie bat le record du monde de saut à la perche.** = Ο Ρενό Λαβιλενί σπάει το παγκόσμιο ρεκόρ στο άλμα επί κοντώ.
- **Le Français Patrick Modiano reçoit le prix Nobel de littérature.** = Ο Γάλλος Πατρίκ Μοντιανό κερδίζει το βραβείο Νόμπελ λογοτεχνίας.
- **Une éclipse solaire totale est visible à 70 % en France.** = Μια ηλιακή έκλειψη είναι 70% ορατή στη Γαλλία.
- **La NASA annonce que de l'eau salée existe sur la planète Mars.** = Η NASA ανακοινώνει ότι υπάρχει αλμυρό νερό στον πλανήτη Άρη.
- **Le Réveil de la force, 7^e épisode de *Star Wars*, fait un succès mondial.** = Η

Δύναμη ζυπνά, το 7ο επεισόδιο του *Star Wars (Πόλεμος των Άστρων)*, κάνει παγκόσμια επιτυχία.

- **Les Jeux Olympiques ont lieu au Brésil.** = Οι Ολυμπιακοί Αγώνες γίνονται στη Βραζιλία.

6. Mettez le texte suivant dans le bon ordre. = Βάλτε το εξής κείμενο στη σωστή σειρά.

consulter ses mails = κοιτάω/διαβάζω τα μιλ μου

un survêtement = μια αθλητική ζακέτα

p. 113 :

7.

v. grossir = χοντραίνω

ces derniers temps = τον τελευταίο καιρό

v. obéir = υπακούω

un ordre = μια διαταγή

v. choisir = διαλέγω

v. réfléchir = σκέφτομαι, συλλογίζομαι

v. applaudir = χειροκροτάω

v. réagir = αντιδράω

une critique = μια κριτική

v. enrichir = εμπλουτίζω

v. éclaircir = διαλευκάνω, ξεκαθαρίζω

une affaire = μια υπόθεση

8. Pour chaque phrase, trouvez le mot qui remplace le pronom. Plusieurs réponses possibles. = Για κάθε πρόταση, βρείτε την λέξη που αντικαθιστά την αντωνυμία. Πολλές δυνατές απαντήσεις.

1. **Je la porte tous les jours.** = Την φοράω κάθε μέρα.
2. **Je les mets au frigo.** = Τα βάζω στο ψυγείο.
3. **Tu ne peux pas le voir.** = Δεν μπορείς να το δεις.
4. **Tu me la passes.** = Μου την δίνεις.
5. **Vous le faites.** = Το κάνετε.
6. **Nous l'achetons.** = Το αγοράζουμε.

9. Répondez aux questions avec un pronom personnel. = Απαντήστε στις ερωτήσεις με μια προσωπική αντωνυμία.

- **Vous consultez toujours les sites Internet pour vous informer ?** = Πηγαίνετε/Διαβάζετε πάντα σε ιστοσελίδες στο διαδίκτυο για να ενημερωθείτε;
- **Vous pouvez me rendre ce petit service ?** = Μπορείτε να μου κάνετε μια μικρή χάρη;
- **Vous allez m'envoyer le dossier par mail ?** = Θα μου στείλετε το ντοσιέ μέσω μιλ;

10. Mettez l'adverbe à la place qui convient. = Βάλτε το επίρρημα στη θέση που ταιριάζει.

- **vraiment** = πραγματικά
- **bien** = καλά

- **difficilement** = με δυσκολία/δύσκολα
- **ensemble** = μαζί
- **déjà** = ήδη
- **lentement** = αργά
- **enfin** = επιτέλους

11. **CO**

un tour = μια βόλτα

Raconte-moi tout ! = Πες μου τα όλα!

PE *La mode se démode, le style jamais, c'est une célèbre citation de Coco Chanel. Êtes-vous d'accord ? Quelle est la place de la mode dans votre vie ? (Vous faites souvent les boutiques ? Vous dépensez beaucoup pour les fringues?)* = Η μόδα φεύγει από τη μόδα, το στυλ ποτέ, είναι μια διάσημη φράση της Κοκό Σανέλ. Συμφωνείτε; Ποια είναι η θέση της μόδας στη ζωή σας; (Πηγαίνετε/Κάνετε συχνά για shopping; Ξοδεύετε πολλά για ρούχα;)

p. 115 :

CE **Avez-vous déjà penser à faire du troc et à faire du bien à votre portefeuille ?**

= Έχετε σκεφτεί να κάνετε ανταλλακτικό εμπόριο και να κάνετε καλό στο πορτοφόλι σας;

le troc = το ανταλλακτικό εμπόριο

un objet = ένα αντικείμενο

v. utiliser = χρησιμοποιώ

v. jeter = πετάω (πχ σκουπίδια)

v. servir = χρησιμεύω

v. échanger = ανταλλάσσω

des biens ou des services = υλικά αγαθά ή υπηρεσίες

v. circuler = κυκλοφορώ

l'argent = το χρήμα

un magazine = ένα περιοδικό

un livre = ένα βιβλίο

des cours de cuisine = μαθήματα μαγειρικής

des cours de langue = μαθήματα (ξένης) γλώσσας

répandu(e) = διαδεδομένο

une association = μια ένωση

les sels (Services d'Échanges Locaux) = τα “σελ” (υπηρεσίες τοπικών ανταλλαγών)

totalemment = πλήρως

p. 116 :

PO

Activité 1 :

Écris un mail à ton ami/amie pour lui décrire ton look vestimentaire. = Γράψε ένα μιλ σε ένα/μια φίλο/φίλη σου για να του/της περιγράψεις ποιο είναι το ενδυματολογικό σου στυλ.

UNITE 8 : APERO AU CANAL SAINT-MARTIN (p. 119-134) =

Ενότητα 8: Απεριτίφ στο κανάλι Σαν-Μαρτίν

E-mail :

le solstice d'été = το θερινό ηλιοστάσιο

v. saluer = χαιρετάω

en plein air = υπαίθρια

v. tourner = στρίβω

v. apporter = φέρνω

le kir : “κιρ”, απεριτίφ με βάση κρέμα φραγκοστάφυλου και λευκό κρασί.

1.

le fromage = το τυρί

le camembert : “καμαμπέρ”, γαλλικό κρεμώδες τυρί με έντονη μυρωδιά

le chèvre : ο κορμός κατσικίσιου τυριού

le comté : ένα είδος κίτρινου γαλλικού τυριού

les amuse-gueules = τα ορεκτικά

les feuilles d'endives = τα φύλλα από αντίδι

les tartelettes = τα ταρτάκια, οι ταρτούλες

le jambon = το ζαμπόν

les rouleaux des gruyère = τα ρολά γραβιέρας, πιτάκια με γραβιέρα

v. se régaler = τρώω καλά, τρώω με ευχαρίστηση

p. 120 :

2.

le marché = η λαϊκή, η αγορά

la viande = το κρέας

le poisson = το ψάρι

les légumes = τα λαχανικά

les carottes = τα καρότα

une barquette = ένα κεσεδάκι (πχ λαχανικών), μια συσκευασία (πχ κρέατος)

les tomates cerises = τα ντοματάκια, οι ντομάτες cherry

une branche de céleri = ένα κλωνάρι σέλινο

les champignons = ταμανιτάρια

Tiens/Tenez = Ορίστε.

le fromager = ο τυροκόμος

le marchand = ο έμπορος

CO

la variété = η ποικιλία

p. 121 :

3. Pourquoi il faut manger 5 fruits et légumes par jour ? = Γιατί πρέπει να τρώμε 5 φρούτα και λαχανικά τη μέρα;

le Programme National Nutrition Santé (PNNS) = Εθνικό πρόγραμμα για τη διατροφή και την υγεία

frais/fraîche = φρέσκο

en conserve = σε κονσέρβια

surgelé(e) = κατεψυγμένο

v. correspondre = αντιστοιχώ

une portion = μια μερίδα

v. consommer = καταναλώνω

par exemple = για παράδειγμα, πχ.

un bol = ένα μπολ

la soupe = η σούπα

un jus de fruits = ένα χυμός (φρούτων)

une poignée = μια χούφτα

les haricots verts = τα φασολάκια

une poire = ένα αχλάδι

une fraise = μια φράουλα

une prune = ένα δαμάσκηνο

les vitamines = οι βιταμίνες

les minéraux = τα μεταλλικά στοιχεία

les fibres = οι (φυτικές) ίνες

indispensable = απαραίτητο

le bon fonctionnement de l'organisme = η καλή λειτουργία του οργανισμού

v. apporter = φέρνω

l'énergie = η ενέργεια

v. protéger = προστατεύω

les maladies cardiovasculaires = οι καρδιαγγειακές παθήσεις

le diabète = ο διαβήτης

le cholestérol = η χοληστερίνη

de préférence = κατά προτίμηση

les produits de saison = τα προϊόντα εποχής

le sucre = η ζάχαρη

Lisez et cochez la bonne réponse :

protecteur/protectrice = προστατευτικό

4. Pour... réserver une table = για να... κάνετε κράτηση/κλείσετε τραπέζι

- **Je voudrais réserver une table pour samedi soir.** = Θα ήθελα να κάνω κράτηση για ένα τραπέζι για το Σάββατο βράδυ.
- **À quel nom ?** = Σε τι όνομα;
- **À quelle heure ?** = Τι ώρα;
- **Pour combien de personnes ?** = Για πόσα άτομα;

Pour... commander = για να... παραγγείλετε

- **Je voudrais un café crème.** = Θα ήθελα ένα καφέ με κρέμα γάλακτος.
- **Je peux avoir la carte, s'il-vous-plaît ?** = Μπορώ να έχω τον κατάλογο σας παρακαλώ;
- **En entrée, je voudrais une salade de saison.** = Για πρώτο πιάτο/ορεκτικό, θα ήθελα μια σαλάτα εποχής.
- **Bonjour Monsieur ! Moi, je voudrais le plat du jour.** = Καλημέρα σας κύριε! Εγώ θα ήθελα το πιάτο ημερας.

- **Et une tarte au citron comme dessert.** = Και μια τάρτα λεμόνι για επιδόρπιο.
- **L'addition, s'il-vous-plaît !/Je peux avoir l'addition, s'il-vous-plaît ?** = Τον λογαριασμό σας παρακαλώ!/Μπορώ να έχω τον λογαριασμό σας παρακαλώ;

Pour... proposer = για να... προτείνετε

- **Messieurs-dames ?** = Κύριοι-κυρίες (τι θα πάρετε);
- **Vous désirez ?/Qu'est-ce que je vous sers ?** = Τι θα πάρετε;/Τι να σας φέρω;
- **Et comme boisson ?** = Και για ποτό;
- **Et comme dessert ?** = Και για επιδόρπιο;
- **Vous prenez des frites ?** = Θέλετε/ Θα πάρετε πατάτες τηγανιτές;
- **Vous préférez votre steak saignant ou bien cuit ?** = Προτιμάτε τη μπριζόλα σας σενιάν/με αίμα ή καλά ψημένη;
- **Vous désirez autre chose ?** = Θα πάρετε/Θέλετε κάτι άλλο;

Pour... dire qu'on aime ou qu'on n'aime pas = για να... πείτε ότι σας αρέσει ή ότι δεν σας αρέσει

- **C'est délicieux !** = Είναι πεντανόστιμο!
- **C'est exquis !** = Είναι εξαιρετικό!
- **C'est appétissant !** = Είναι ορεκτικό!
- **C'est dégoûtant !** = Είναι αηδιαστικό!
- **C'est dégueulasse !** = Είναι αηδία!
- **C'est loupé !** = Είναι αποτυχημένο!

Pour... payer = για να... πληρώσετε

- **L'addition s'il-vous-plaît !** = Τον λογαριασμό σας παρακαλώ!

PO

1. Vous êtes dans un café. Vous commandez à boire et à manger. = Είστε σε ένα καφέ. Παραγγέλνετε να πιείτε και να φάτε.

2. Vous téléphonez au restaurant *Le Verre Volé* pour réserver une table. = Παίρνετε τηλέφωνο στο εστιατόριο *Le Verre Volé* (“το κλεμμένο ποτήρι”) για να κλείσετε ένα τραπέζι.

p. 122 :

faire la cuisine = μαγειρεύω

faire les courses = πάω σουπερμάρκετ

faire la vaisselle = πλένω τα πιάτα

Les repas = τα γεύματα

le petit déjeuner = το πρωινό

le déjeuner = το μεσημεριανό

le dîner = το βραδινό

Le petit déjeuner :

les croissants = τα κρουασάν

le beurre = το βούτυρο

le miel = το μέλι

le pain = το ψωμί

les céréales = τα δημητριακά

les œufs = τα αυγά

la confiture = η μαρμελάδα

le lait = το γάλα

le thé = το τσάι

le chocolat chaud = η ζεστή σοκολάτα

le jus d'orange = ο χυμός πορτοκάλι

l'eau = το νερό

1.

un athlète = ένας αθλητής

un collégien = ένας μαθητής γυμνασίου

Fruits : Φρούτα

- **le raisin** = το σταφύλι
- **l'abricot** = το βερίκοκο
- **la pomme** = το μήλο
- **la pastèque** = το καρπούζι
- **la cerise** = το κεράσι

Légumes: Λαχανικά

- **le concombre** = το αγγούρι
- **le chou-fleur** = το κουνουπίδι
- **le poivron** = η πιπεριά
- **le poireau** = το πράσο
- **la courgette** = το κολοκύθι
- **l'aubergine** = η μελιτζάνα
- **les pommes de terre** = οι πατάτες

Viandes : Κρέατα

- **le bœuf** = το βοδινό
- **le porc** = το χοιρινό
- **l'agneau** = το αρνί

Volaille : Πουλερικά

- **le poulet** = το κοτόπουλο
- **la dinde** = η γαλοπούλα
- **le canard** = η πάπια

Poissons : Ψάρια

- **le rouget** = το μπαρμπούνι
- **le maquereau** = το σκουμπρί, ο κολιός
- **la daurade** = η τσιπούρα

Fruits de mer : = θαλασσινά

- **la moule** = το μύδι
- **l'huître** = το στρείδι
- **la crevette** = η γαρίδα

p. 123 :

2.

le pain d'épices = το μελόψωμο με μπαχαρικά (παραδοσιακό χριστουγεννιάτικο γλυκό στη Δυτική Ευρώπη)

les raviolis = τα ραβιόλια

la mousse au chocolat = η μους σοκολάτα

l'eau gazeuse = το ανθρακούχο νερό

le beurre sel/salé = το αλμυρό βούτυρο
le café moulu = ο αλεσμένος καφές
la salade mêlée = η ανάμεικτη σαλάτα
le lait entier = το πλήρες γάλα
le (vin de) bourgogne : ένα είδος γαλλικού κρασιού
le riz = το ρύζι
un carton d'œufs = μια συσκευασία αυγών

Les différents régimes alimentaires :

un(e) végétarien(ne) = ένας/μια χορτοφάγος
un(e) végétalien(ne) (végane) = ένας/μια βίγκαν
un(e) omnivore = ένας/μια παμφάγος

3.

la menthe = η μέντα
le citron vert = το λάιμ (πράσινο λεμόνι)
une mangue = ένα μάνγκο
un feuilleté = μια σφολιάτα
le saumon = ο σολομός
la béchamel = η μπεςσαμέλ
le curry = το κάρυ
le risotto = το ριζότο
une escalope = ένα σνίτσελ
la moutarde = η μουστάρδα
les marrons = τα κάστανα
la compote de fruits = η κομπόστα φρούτων
un yaourt = ένα γιαούρτι
une clémentine = ένα μανταρίνι
la sauce = η σος

Mettre la table – Débarrasser la table = Στρώνω το τραπέζι – Μαζεύω/σηκώνω το τραπέζι

- **le couvert** = τα μαχαιροπίρουνα, το σερβίτσιο
- **la cuillère à soupe** = το κουτάλι της σούπας
- **le couteau** = το μαχαίρι
- **la fourchette** = το πιρούνι
- **la nappe** = το τραπέζομάντιλο
- **la serviette** = η χαρτοπετσέτα
- **le verre** = το ποτήρι
- **le verre à vin** = το ποτήρι του κρασιού
- **la carafe** = η κανάτα
- **l'assiette creuse** = το βαθύ πιάτο
- **l'assiette plate** = το ρηχό πιάτο
- **le saladier** = η σαλατιέρα
- **la soucoupe** = το πιατάκι
- **la petite cuillère** = το κουταλάκι του γλυκού
- **le plateau** = ο δίσκος

4.

v. **boire** = πίνω
v. **couvrir** = καλύπτω
v. **couper** = κόβω
v. **manger** = τρώω

p. 124 :

Passer à table = Περνάω στο τραπέζι

- **À table !** = Περάστε στο τραπέζι! (/Είναι έτοιμα!)
- **Bon appétit ! (Bon ap'!)** = Καλή όρεξη!
- **C'est vraiment délicieux** = Είναι πραγματικά πεντανόστιμο!
- **Santé !** = Στην υγεία μας/σας!
- **Tu peux me passer le sel ?** = Μου δίνεις λίγο το αλάτι;

Quelques ustensiles de cuisine = Μερικά μαγειρικά σκεύη

- **un fouet** = ένα χτυπητήρι
- **un moule (à tarte)** = μια φόρμα ζαχαροπλαστικής
- **un tire-bouchon** = ένα ανοιχτήρι, ένα τιρμπουσόν
- **une casserole** = μια κατσαρόλα
- **une poêle** = ένα τηγάνι

v. **retirer** = βγάζω
le bouchon = το καπάκι
les crêpes = οι κρέπες
les œufs au plat = τα αυγά μάτια
v. **battre** = χτυπάω

Cuisiner un plat = μαγειρεύω ένα πιάτο

- **laver** = πλένω
- **éplucher** = ξεφλουδίζω
- **émincer** = ψιλοκόβω
- **couper** = κόβω
- **mélanger** = ανακατεύω
- **ajouter** = προσθέτω
- **faire revenir** = τσιγαρίζω
- **cuire** = ψήνω
- **verser** = χύνω
- **casser – battre les œufs** = σπάω – χτυπάω τα αυγά
- **baisser** = χαμηλώνω

7.

la ratatouille = το μπριάμ, το γαλλικό τουρλού
l'huile d'olive = το ελαιόλαδο
le laurier = η δάφνη
le thym = το θυμάρι
le sel = το αλάτι
le poivre = το πιπέρι
les ingrédients = τα συστατικά
la préparation = η εκτέλεση

les rondelles = οι ροδέλες
en quartiers = στα τέσσερα
le feu = η φωτιά
v. laisser = αφήνω
doucement = σιγανά, απαλά

Qu'est-ce qu'on achète à/au... = Τι αγοράζουμε στο...

- **la boulangerie** = ο φούρνος
- **la boucherie** = το κρεοπωλείο
- **la poissonnerie** = το ιχθυοπωλείο, το ψαράδικο
- **l'épicerie** = το παντοπωλείο, το μπακάλικο
- **la pâtisserie** = το ζαχαροπλαστείο
- **le supermarché** = το σουπερμάρκετ

Quelques expressions idiomatiques :

- **être une grosse légume** = είναι ένα σπουδαίο πρόσωπο
- **travailler pour des haricots** = δουλεύω για ψίχουλα
- **mon petit chou** = αγαπούλα μου, ψυχή μου
- **raconter des salades** = πουλάω/μας πουλάει παραμύθια

p. 125 :

la quantité indéterminée = η αόριστη ποσότητα

la limonade = η λεμονάδα

1.

le gratin dauphinois = πατάτες ογκρατέν

le baba au rhum/le savarin = το μπαμπά ο ρομ/το σαβαρέν με ρούμι

le rhum = το ρούμι

le sirop = το σιρόπι

la salade niçoise = σαλάτα με τόνο και αυγό

le basilic = ο βασιλικός

l'origan = η ρίγανη

2.

la crème brûlée = η κρεμ μπρουλέ

les pâtes = τα ζυμαρικά

sucré(e) = γλυκό

les amandes = τα αμύγδαλα

le gâteau = το γλυκό

la quantité déterminée = καθορισμένη ποσότητα

- **un kilo de pommes** = ένα κιλό μήλα
- **une bouteille, un litre d'eau minérale** = ένα μπουκάλι, ένα λίτρο εμφιαλωμένο νερό
- **une tasse de thé** = ένα φλιτζάνι τσάι
- **un pot de confiture** = ένα βαζάκι μαρμελάδα
- **une tablette de chocolat** = μια πλάκα σοκολάτας
- **une canette de bière** = ένα κουτάκι μύρας

- **une barquette de fraises** = ένα κεσεδάκι φράουλες

assez = αρκετά

3.

une tranche = μια φέτα

un gramme = ένα γραμμάριο

une part = ένα κομμάτι/μια μερίδα

p. 126 :

4.

beaucoup de = πολύ

un peu de = λίγο

assez de = αρκετό

5.

le cidre = ο μηλίτης

le sucre blanc = η λευκή ζάχαρη

le sucre roux = η καστανή ζάχαρη

devoir + infinitif :

v. devoir = πρέπει

je dois... = (εγώ) πρέπει να...

6.

être pressé(e) = βιάζομαι

une spécialité alsacienne = μια σπεσιαλιτέ από την Αλσατία

v. fermer = κλείνω

la recette = η συνταγή

v. chercher = ψάχνω

v. se dépêcher = βιάζομαι

le désordre = η ακαταστασία

v. ranger = μαζεύω, συμμαζεύω

une nécessité générale = μια γενική αναγκαιότητα

v. gaspiller = σπαταλάω

7.

une omelette = μια ομελέτα

les sucreries = τα γλυκά

p. 127 :

Quelques spécialités françaises = μερικές γαλλικές σπεσιαλιτέ

- **Alsace : choucroute garnie** = Αλσατία: λάχανο τουρσί με κρέας (**le chou** = το λάχανο, **une saucisse** = ένα λουκάνικο, **la charcuterie** = τα αλλαντικά)
- **Alpes : raclette – fondue savoyarde** = Άλπεις: ρακλέτ – φοντί (λιωμένο τυρί)
- **Bretagne : crêpe** = Βρετάνη: κρέπα

- **Provence : ratatouille** = Προβηγκία: μπριάμ (**un oignon** = ένα κρεμμύδι, **l'ail** = το σκόρδο)
- **Sud-ouest : cassoulet** = Νοτιοδυτικά: κασουλέ (**les haricots blancs** = φασόλια, **le confit de canard** = κονφί (λίπος) πάπιας) (**le bacon** = το μπέικον, **les herbes aromatiques** = τα αρωματικά χόρτα)
- **Bourgogne : bœuf bourguignon – escargots de Bourgogne** = Βουργουνδία: βοδινό μπουργκινιόν – σαλιγκάρια Βουργουνδίας (**recouverts** = (επι)καλυμμένα, **le persil haché** = ο ψιλοκομμένος μαϊντανός, **le four** = ο φούρνος)

Lisez, répondez ou cochez la bonne réponse :

v. contenir = περιέχω

p. 128 :

1.

un pichet = μια κανάτα (κρασιού)

2.

un œuf dur = ένα βραστό αυγό

une olive = μια ελιά

un filet mignon = ένα φιλέ μινιόν

mariné(e) = μαριναρισμένο

la purée = ο πουρές

un mille-feuille = ένα μιλφέιγ

le parfum = το άρωμα

la vanille = η βανίλια

le chocolat = η σοκολάτα

3.

v. accompagner = συνοδεύω

5.

un sachet = ένα φακελάκι (τσαγιού)

une plaque = μια πλάκα (σοκολάτας)

6.

montagnard(e) = βουνίσιο

oriental(e) = ανατολίτικο

la mayonnaise = η μαγιονέζα

p. 129:

7.

la pistache = το φιστίκι

la garniture = η γαρνιτούρα

la vapeur = ο ατμός

v. désirer = θέλω

les restos = les restaurants

PE **Quel est votre plat favori ? Donnez la recette (ingrédients et préparation) =**
Ποιο είναι το αγαπημένο σας φαγητό; Δώστε την συνταγή (υλικά και εκτέλεση).

p. 130 :

CE **Rue Mouffetard : un charme discret et villageois** = Οδός Μουφτάρ: μια διακριτική και χωριάτικη γοητεία.

une Mosquée = ένα τζαμί
un jardin = ένας κήπος
une plante = ένα φυτό
pittoresque = γραφικό
une rue pavée = ένας πεζόδρομος
la capitale = η πρωτεύουσα
réputé(e) = φημισμένο
sauf = εκτός από
un étalage = ένας πάγκος
v. abonder = αφθονώ
v. sentir = μυρίζω
la Méditerranée = η Μεσόγειος
un commerce = ένα εμπόριο
v. découvrir = ανακαλύπτω
un plaisir = μια απόλαυση
v. s'ennuyer = βαριέμαι

p. 133 :

PE

Diane, ta correspondante française, organize une soirée entre amis samedi prochain. Elle n'a pas beaucoup d'idées de repas. Tu lui envoies un e-mail pour :

- **lui proposer des idées de menus (entrée – plat principal – dessert),**
- **lui proposer des recettes de cuisine rapides et faciles à réaliser,**
- **lui décrire un repas festif que tu as organisé récemment.**

= Η Ντιάν, η φίλη σου αλληλογραφίας από τη Γαλλία, διοργανώνει μια βραδιά με φίλους το επόμενο Σάββατο. Δεν έχει πολλές ιδέες για φαγητό. Της στέλνεις ένα μιλ για να:

- της προτείνεις ιδέες για μενού (ορεκτικό – κυρίως πιάτο – επιδόρπιο),
- της προτείνεις γρήγορες και εύκολες συνταγές μαγειρικής,
- της περιγράφεις ένα εορταστικό γεύμα που διοργάνωσες πρόσφατα.